大清光緒卅四年

第七千九百一十一號

叻報

(本館在哥勞實得力門牌一百廿四號零D)

戊申六月初八日

Printed and Published for the Proprietor by (大英一千九百零八年七月六號禮拜一) Ho Joo Koh at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一
紙　諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報照加寄費可
也除日報照常刊送外復不
惜工本從與國採辦訂書裁
紙各機器以待與　各官紳
刊印書籍單件並有與國各
體活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有中
西文字均能印刊並有石版
印字大小機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原擇其自關
世道人心者附登否亦須無
碍於人而後始錄其有護闕
成文以及支離費解者概不
登錄嗣後　諸君來札尙祈
自諒更須寫眞倘畢而後致
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也　本館謹白

Bile Beans for Biliousness etc.
Sole Agents
MAYNARD & CO., LTD.
Singapore.

莫大壽討之功　○戴利和先生肝膽補血豆序　新金山之大洲草木之盛早可謂
奇富豐厚之極也以草木樹根爲藥格物家亦久奇之矣　昔者該地之土人祇以草木之精汁
爲藥其身體亦非常雄壯此聿即前時尋出新金山之地日比且名谷者所言所看也　戴利
和係新金山出名煉藥化學師也戴某亦深識新金山以草木爲藥之鬚貝後細心考究良久
遂得鷄草之膠液養脂煉化爲藥以治肝胃消化之部位於別種性質格外有益格外實效
製煉此藥係用格物誠命之質上製藥局及至新極巧之機器製造之方成利便之式此乃當
今全善之藥凡數年前所設想者也此藥製成如小豆之式功用動行於肝故名之肝胆補
血豆肝胆補血豆係富今格物所製者不久將黜除五六十年前古法所製不全有害之藥矣
讀古法不如新法之美且多彼此不足者古法之藥內多含鐵質及損害五金石質或生物質
等弊由肝胆補血豆乃潔淨草木之族所製極爲無害天然之物也　肝胆補血豆善治膽汁
太多陽痰不塞四肢軟弱欲食不消腸結不通內外痔瘡四時熱症肝部受病及時行傷風感
冒風寒肚腸絞痛及頭暈足軟脚氣腸風奄檢或飯後胃漲各症並治神恍氣弱風濕骨痛腿
胃內痛腰痛腎弱及溺管致病夜不成眠或頭痛血竭血濁斑點外瘡至一切胸痛臍熱口出
臭味肚脹漲悶生疽血枯各症並一切病症由肝受病或飲食之中消化有碍者皆能治之
婦女月經不調多因大便不通所致如係是患非須立服此豆以免行期不定及經前經後
痛腰痛等症　如口出臭味肩背疼痛右身覺重結腸腹風野夢朦眼眼生黃點及夜不成眠
等症每晚臨睡之時可服一至三豆爲度　頭痛膽病腎弱腰痛嘔吐痔瘡胃冷缺血心跳頭
肱心慌力乏腦筋軟弱風寒初愈腸胃生瘡面色淡黃每晚臨睡時可服一二豆連服二三夜
待大便日通一二次乃止如患內外痔者則外須擦　生復　字號痔瘡膏方有功效　婦女
月經不調尿色紅赤腰間疼痛胸下肚臍燒燥痧氣肚痛抽筋絞痛則可服食兩豆或臨臥之
時服下兩豆亦可　初服此豆須連服二三次以洗腸肚毒積後察大便功用如何酌量加減
準以日通大便一二次爲度　小兒　小兒及柔弱之人可將一豆分作二次或四次服食應
服多少須據年紀大小身體強弱斟酌服食可也或將此豆用水浸化服食亦妙　平常補瀉
之用每服可用一豆至二三豆長可　飯後助消食物　如飲食無度出門飲食過多者可於
食後服一二豆以免食滯胃漲之弊　此豆係用魚膠爲皮出門隨帶於身甚爲簡便以應不
時之需　提神解憂如昏夜飲食遊耍無度晚間臨臥時須服兩豆以免次早頭痛神慌之
患此豆乃第一提神解憂之佳品誠無別藥能勝此也　服者須知　所有病症如係久年舊
疾非服數次一日可除　遠年痼疾總須耐心久服方可成功　護身要則　每樽大價一元
二角半　小樽價六角半　總發行所新嘉坡孟嘉大藥房　分局小坡門牌三百零九
號　西一千九百零七年十二月一號

拆股聲明　○啟者小坡汝[illegible]班讓門牌二百十二號新泉泰號售鐵店乃係陳瑞芳娘與黃鹹開
設今因黃鹹願將名下股份抽退已於日昨請到公親秉正應得本利當堂領楚從此生理盈虧均與黃鹹
無涉而黃鹹有與外間欵項交援未清之事均惟經手是問此佈
光緒三十四年六月初五日　陳瑞芳娘謹啟

第二次電滙賑欵廣告

啟者即日由荷蘭銀行電滙交香港東華醫院轉交粵救災公所收第二次賑欵銀壹萬元正此佈

光緒三十四年六月初八日　同濟醫院謹啟　111

署遼瀋道監察御史秦望瀾封奏[illegible]明內政以固立憲命脈摺後　續前篇　子琪

至於人才消長實爲財用留紺機關學堂教育又爲人才消長機關蓋學堂所以製造人才人才可以左右財用均於政界問題有絕大影響故預備立憲不預經理財用不可經理財用不預作育人才不可作育人才不預籌辦學堂不可中國向以科舉取士少年英銳固不難立致青雲而考官不盡公平往往竊倭之門

百二十一名口餘爲他籍者云

妙不可言 ○世間妙技雖不一端亦賴能宣之以語言釋之以文字若云妙處竟不能以筆舌形容則其造詣之精與手段之離奇已達化工境界徙令人想象深之已耳欲証斯言請觀初六夜咸士頓獸戲名班之演劇該班此次來坡專演新劇與多聘名優各情早詳前報幸記者獸稔是夕場中必有人滿之患鐘鳴八點早已入座待之未于八點餘鐘時遍觀自一號位以至三四號位座客已滿一至九點鐘即六椅及單椅之官位亦無容膝之區迨至演劇中間二號位後地板上折裂頻聞則人多力重之處可以想見是夕該班早已傳單列明演劇十七齣嗣因中有兩齣神妙異常座上客不斷鼓掌之聲因此再演以致時刻久延故演至第十五齣即已場完人散矣記者畢覺之餘覺此十五齣中所最足令人稱妙而究亦莫名其妙者九在第六 第九 第十三 第十四等齣請但延其大畧以俟先後寓目者之公評其第六齣乃一男伶扳登懸空中之一繩一木上作種種之險劇觀者色變而彼極雍容使人叫絕第九齣乃一如花之年少女伶作桌上鞦韆與拆腰及桌反兩手攀兄其首出胯下以正面向人作種種人所難能之劇審其腰則柔若無骨審其腕則幾若無筋每一劇完依然桃臉生春洵爲色藝雙絕者第十三齣乃少年男女伶六人或竪蜻蜓或斛斗或立于人之肩上頂上掌上翻滾及地各奏奇能無不捷若猿猴而又有力如虎第十四齣爲男女兩伶敲樽搖鈴同奏數曲均能應絃合拍而神情態度使人笑口常開蓋兩伶中乃一旦一丑故能使人發笑也此齣與上一齣均爲座客所深喜因而重演焉此外如第五齣之六小馬第七齣之三女踏鋼線第十齣之駕驢車並皆佳妙而又雜以丑腳之諸謔與旦脚之妙舞清歌咸足怡情悅目士與女有欲窮其妙者恐多往觀其沒由

控告鉅騙 ○葛士兄弟出祟控告小坡大馬路門牌六百二十八號閩人葉惠芝前于一千九百零六年十一月五號開店號藉騙取其金器値一萬七千元遂於初六夜八點鐘總差等往拘之逮案

竊案三宗 ○粵人蘇阿雲初七夜七點半鐘往石叻門入一英人酒店內竊得英人義綿先一箱內有金時表値銀二百五十元銀元二十元銀幣二十一元鐲一十八元銀簿一本被執交六百三十四號四百四十三號差逮案○粵人洪大吉操工於石叻門初六日下午五點半鐘竊得銅銜二磅半懷之而出五十一號澳差見其肚甚膨脹知有藏物執而搜獲之逮案今日府訊判禁六禮拜○叻產潮人鄭義昆寓近道南學堂門牌一百零三號初七日報其工役瓊人黃懷遠竊去一篋內有銀四十二元四角二云隨帶一十一號三畫英差拘黃逮案

誣控無事 ○前報潮人許敬賢請臬司祟控同籍人林喜慶欠銀一千元稱有欠單爲據經臬訊判林得直轉準林反控着許署保二千元在外候訊一節今日正堂臬司提鞫判許無事

搶掠獲一 ○叻產潮人趙瓊殿初六夜九點半鐘行經華影實得力突來四粵人要截扼吭擧手搶去時表金鍊金指約等共値銀一百零八元趙自捕得劉把一名祇得時表在焉交七百二十三號差逮案

解犯回華 ○慶犯王法之華人廿一名叻有四名由檳城解來十七名已於今日下午狎下禮寗輪船解回原籍矣

狠鬭率從 ○初十夜八點鐘小坡梧槽律有閩人小販糾黨互鬭兩造均有數十人三百七十四號二百七十九號兩差偵耗而來有數人見差奔避欲逃入某薙髮店髮匠韓波止而拒之差適馳至執孫珍雲陳什張來鄭彩四名并意腎亦鬭黨同拘之一并逮案今日府著二堂提訊韓無干擇釋餘四人每罰銀一十五元不完政禁十四日

中道魂歸 ○昨日禮寗輪船由檳城到叻有一華客死於船上黑衫黑褲年約四十蓋欲來叻附輪返華者云

兩攆一傷 ○初六日有小輪兩艘在于本坡港口互相撞撞一輪已受微傷幸未至于失事

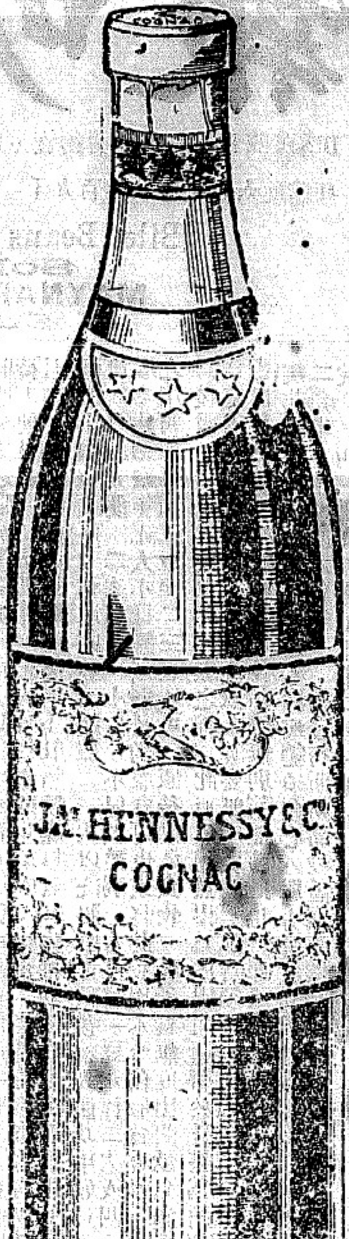
茲將廣東水災賑濟第五次捐欵芳名列 ○顏祥合捐銀一百元 發盛公司捐一百元 廣祥泰捐四十元 萬祥美捐銀五元

生怡興捐銀三十元	致祥號捐銀一十元	長源號捐銀五十元	張裕和捐銀一百員	盧愛和堂捐銀十員	張順美號捐銀二十員
陳和盛捐銀十五員	許怡與捐銀一百員	顏昌順捐銀二十員	新長美捐銀二十員	開源隆捐銀十五員	瓊源豐號捐銀五十員
林綸彰捐銀二十圓	永吉安捐銀二十員	羅四本堂捐五十員	致成號捐銀十五員	成昌號捐銀五大員	陳南昌捐銀五大員
楊協隆捐銀一十員	何定臣捐銀三大員	邱益昌捐銀二十圓	綿興茂捐銀一十員	合茂泰捐銀五大員	陳成茂捐銀五大員
泉茂號捐銀二十員	嘉盛號捐銀二十員	應興號捐銀一十圓	陳德隆捐銀一十圓	天一局捐銀五大圓	劉順成捐銀一十圓
源成興捐銀三十圓	協和號捐銀二十圓	鼎盛興捐銀二十圓	孫豐號捐銀二十圓	林發興捐銀一十圓	合安號捐銀五大圓
瑞發號捐銀五大圓	成利號捐銀五大圓	合陞號捐銀三十圓	合通號捐銀五大圓	振泰號捐銀五十圓	永合成捐銀五大圓
萬裕號捐銀一十圓	承日興捐銀二十圓	德興號捐銀十五圓	建順號捐銀一十圓	源安公司捐一百圓	廣和興捐銀一百圓
協隆號捐銀五十圓	廣興隆一百廿五圓	吳福興捐銀九十圓	謙和號捐銀三十圓	裕生號捐銀十大圓	永安隆捐銀一十圓
振昌隆捐銀一十圓	沈興昌捐銀一十圓	李茂記捐銀一十圓	何同發捐銀十五圓	湯廣生捐銀廿五圓	許嘉和捐銀三大圓
孫新嘉幸捐銀三十圓	江就盛捐銀一十圓	李隆昌捐銀十五圓			

光緒三十四年六月初八日

同濟醫院謹啓

三星斧頭標萬蘭池酒發售



啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之口地確係異常佳潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之無損緊石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄爲蘭池酒必須購此三星標之爲蘭池酒方爲有利無害此三星標之萬蘭池酒在本坡係以本公司收付最多本公司士庫內常有此酒應沽諸君有欲採購者請移玉臨可也此

大英一千九百零六年然花里月一號

新嘉坡莫實德公司謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

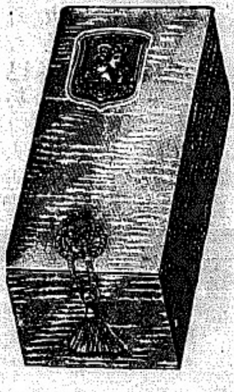
Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

敢者特字通知茲將德國之加
呂士呂地士之[illegible]夫烏呂火宣
公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同而士丹宜共有二三
欵一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是
上品及甚屬奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱爲上品之
物

山打[illegible]兒尼香水乃是
本公司所製其味眞屬
上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多欵在于本坡各店均有
發售。諸君採購幸勿誤購僞票爲要此佈
大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟　亥

ROBINSON & Co, Singapore.

羅敏申公司告白

SOLE AGENT.

留聲機器

愛者特字通知坡中甚多留聲機器
然而祇得牙廉毛寬一種為最良是
以諸君必須採購此種為最宜此
種乃牙廉毛寬及打芭米打有限公司所製代售人乃本坡
羅敏申紅厝土庫坐落禮佛勃黎門牌二十六號所售華人
曲盤單面者每塊二元二角半雙面者二元半牙廉毛寬頂
上之針及牙廉毛寬所用各機器本公司常便俟沽特此佈
聞

留聲機器

英一千九百零八年元月三號

羅敏申公司謹啟

三品酒發售

啓者本行招辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售出有名白蘭地式紛佈有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒許式以圖魚目混珠情殊可恨騙後 諸君欲買本行白蘭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙句頭詳明華字新嘉坡叻明嘀也公司者始眞若無此字樣即係僞冒請爲細認特此佈告 大英一千九百零三年正月一號

明嘀也洋行謹啓

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則數惟簿其次則惟鐵櫃然必須有以善藏始此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也 若本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著本行沽售此等鐵櫃已有三十年之久其製爲堅固保能避火且其鎖匙其妙斷非盜賊等所能開對其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且該櫃自創至今均爲一式堅固無有變者之外至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒卽遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈卽 玉臨選購爲盼 大英一千九百零三年正月一號

光緖二十九年十一月廿二日

明嘀也洋行謹啓

烏蜜酒發售

啓者本行向由英國招辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲得由英新辦到頭等十字架字號之狗頭票烏蜜酒到叻發沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零六年 月一號

明嘀也洋行謹啓

法國頂上蜂巢標萬蘭池酒發售

敬啓者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒淸香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者 [illegible] 也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細辨蜂巢標而爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有惠給之顧者祈早 移玉 臨購貝是幸

大英一千九百零六年正月一號

明嘀也洋行謹啓

啤酒發售

啓者本行由歐洲辦到上等啤酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近間有無恥之徒假冒本行鎖匙標啤酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明如訪拿紅銀二百大元經 官訊定卽能給發斷不食言此酒不論所往 加啡色 三寶壠 巴里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零三年正月一號

大清光緖廿七年十一月廿二日

明嘀也洋行謹啓

廣東賑濟各册捐欵芳名列

○本院賬房經手黃字號緣部 小坡廣昌榮送來捐賑銀三十元•英李氏送來捐賑銀一拾元•單邊街黃大仙送來捐賑銀一十元○字第二號册同利號經手無名氏捐賑銀五十元○天字第三十五號册成利源經手隱名氏捐賑銀十圓○天字第二百十一號册森峰棧經手 黃作潘捐銀二圓 余子純 楊筱河 楊淑友 沵梅圃 杜省如 林清心 劉若蘭•以上各捐銀一圓 蔡友蘭 蔡庭三共捐銀一圓○天字第九十四號册何同發經手 何輝南捐銀二圓 何衍旺 劉煥仁 楊世遠 何香吾 以上各捐銀一圓○天字第二十二號朱富蘭經手 曹佐廷捐銀二十圓 歐陽芹普捐銀一十圓 黃潤才 朱禮農•各捐銀五員 曾德隆 伍燊發 各捐銀三員 英湘衡 英海琴 歐陽易初 各捐銀二員 朱本之 李滋賢 茹應鐘 容文煒•朱秉銓•朱秉 槐茹鯉仔 肅文煒 肅如彭• 英傑初 黃廣樂 陳祖永 茹保安 以上各捐銀一元○天字第一十七號册雜貨生經手 隆盛號 內李維熙捐銀二十元 劉春榮 新協興 源順泰 新源發 源茂號 金德隆 怡源號•源豐號 以上各捐銀五元○天字第二百零三號册發興號經手 發興號捐銀二十員○天字第二百二十二號册陸均昌經手 陸均昌•捐銀一十員 高出運捐銀二員 葉文卓 何扳 以上各捐銀中員○本院賬房經手潘世良送來捐賑銀一十員○天字第六十四號册廣益銀行經手 林寶源當捐銀一百員 黃名兄捐銀二十員 吳勝册捐銀廿五員 黃秉湘捐銀一十員 林英錦捐銀五員 林藜階 陳崇織 林德時•林 桂 黃 賢• 梅國光 黃南 以上各捐銀一員○天字一百九十七號册祥信號經手 祥信號捐銀二十員正

光緒三十四年六月初八日

同濟醫院謹啟

賣菓者言

潘槐先生偕其子女之像

潘槐先生居香港城隍街門牌八號商於新金山者已有年矣販運生菓蔬菜茲已遄回中土蓋未倦而先作思還之想也據云韋廉士大醫生紅色補丸之名早已洋溢澳洲與中國內地天下各邦無異伊前欠和亦得此丸之力而獲安痊等語茲將其親口自叙之言而照錄之其言曰○余向在澳大利亞之嗎利濱埠經營十年前染得一病覺得全體胸背疼痛重墜腎水不足腰部亦痛常要靜臥床中痛方少減惟業務身不能偷暇片時晚上則其痛尤甚以致徹夜無睡困倦不堪無生人趣如是者三四年矣延醫服藥費去不貲而病不少減醫者有云係勞傷之症是否確實余難知之惟服其藥而不見其劾耳後聽全埠甲邑店鋪昌兄之言而試服韋廉士大醫生之紅色補丸服了三瓶之後即見大有轉機用是一連卌服直至全愈然後已自後每逢病發余即購一瓶服之則其痛立止矣此丸誠神奇妙藥也欲知其細者祈移玉到敝寓一談弟定當烹茗以待也()此潘先生口述之言也韋廉士大醫生紅色補丸之所以能愈其病者因其能清血復能補血去其舊而滋其新故其立劾神速有如此故能專治一切筋衰氣弱 先天不足 後天失宜 陽事不舉 山林瘴氣 食積不化 血枯頭痛 肝經不和 腎水不足 反胃嘔吐 風濕骨痛 半身不遂 脚氣衝心 瘰癧瘡瘍 婦女經來腹痛 月信不調者隨服隨見功効 各處藥房均有發售或前向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士醫生總藥局採買亦可 每罇價銀一元二角半 每六罇價銀七大元 不論遠近一律不收郵費

工部局告白 ○特此字通知本坡業主一體知悉凡有已經繳納一千九百零八年上半年之門稅至西曆月三十號止而此期內該屋并未有人稅居者該業主當於一千九百零八年裕米月二十號以前將其所欲討還之項列明報知本局以便縮還個諸業主經已過期不來報明則工部局諸員實無權可以交還此項欲報本局之稟底可向本局司理人取討便得至於西本年下半年之門稅及第三季水稅經在本局寫字樓開收此佈

大英一千九百零八年七月二號

工部局副司理人棉耶丞呂奉命謹啟 八

工部局告白 ○啟者特字通知本局招人投票承供物件及承充工程乃在丹戎巴葛燒灰所建築機器師及工役之住屋圖及格式紙并用物若干每日可赴本局副機器師寫字樓查詢便得有欲投票者限至西一千九百零八年十月十一號拜六中午以前設交本局副司理人以憑核奪本局不以價低者得此佈

大英一千九百零八年七月一號

新嘉坡工部局副司理人棉耶丞呂奉命謹啟 廿

坤甸商會電欵賑災廣告 ○粵省水災一節前月廿九日經本總會本醫院馳電佈告南洋各埠中華商會暨華商會館協力籌賑普濟災區并囑滙欵來坡以便轉滙昨日下午接到 坤甸華商總會來電內開由四海通銀行滙到賑欵一千四百二十八圓以濟廣東水災等語譯讀之餘感戴無任茲特登報廣告奉揚仁風凡我同胞務希一視同仁協力籌賑以拯災黎是所至禱特此佈 閤埠公鑒

光緒三十四年六月初五日 新嘉坡中華商會 同濟醫院公啟 田

開張廣告 ○啟者勿其街門牌一百零二號一百零三號一百零四號一百零五號源盛利記米郊生理原係余等於光緒三十四年四月初八日在中華商務總會與許子潛翁承頂之業現已辦理安善擇吉本月初十日開張凡本坡外埠諸商翁請祈源源惠顧本號不勝欣幸特此廣告即希 公鑒

戊申年六月初四日

源盛利記股東張扶來 李乾盛 曾兆南謹啟 乙

光緒三十四年六月初九日滙票行情叻報館刊

舊烟土		七百五十五元
新烟土		七百五十五元
上甲錫		六十四元
叻甘蜜		七元一角
叻白椒	每担	十八元零五占
叻烏椒	每担	十一元零五占
足金	每望葛	六十四元四角
金盾行情	金盾一個	八元六角
印度盾	一百元兌	一百七十三盾半
爪亞盾	一百元兌	一百三十九盾
滙票行情	銀行利息	九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	二十元
	商人三十日期銀票百元銀行	廿二元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿一元
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿三元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
滙泗里末	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
滙三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾
	商人三十日期票	一百四十一盾
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾
	商人三十日期票	一百四十一盾
滙井里汶	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾
	商人三十日期票	一百四十一盾
滙仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾半
	打電信	一百七十四盾二五
	商人三十日期票	一百七十七盾
滙加里吉打	銀行現銀票一百值	一百七十三盾二五
	打電信	一百七十三盾
	商人三十日期票	一百七十五盾二五
滙上海	銀行現銀票	九十四兩
	商人三十日期票	九十六兩

輪船開行

高浿霧　吉嚨　檳榔嶼　沙峇　占卑　蔴六甲　蘇坡　蘇坡　蔴六甲　蔴六甲　芙蓉　網咯　網咯　馬辰　香港　日本　檳榔嶼　加里吉打　望加麗　碩頂　彭亨　北千　檳榔嶼　碼呂勝士　檳榔嶼　日里　泗里末　峇蘯陵　麻六甲　實蚌　紙咯　麻六甲　芙蓉　加勝巴　井里汶　香港　廈門

加里眼舍船	初十日	午十一點	莫寔得洋行
基士那輪船	初十日	下午一點	莫實得洋行
		又	又
勿呂哇輪船	初十日	下午一點	遮且弟利士
		又	又
豐年輪船	初十日	下午二點	豐源號
		又	又
海南輪船	初十日	下午二點	順局公司
		又	又
堅打輪船	初十日	下午三點	實得力公司
吉嚨大白蠟		又	又
威利輪船	初十日	下午三點	陳生利
姜維輪船	初十日	下午三點	明嗎也洋行
萬隆輪船	初十日	下午四點	萬慶號
獅咯祿士船	初十日	下午四點	開行
		又	又
施鴨加輪船	初十日	下午三點	巴智申洋行
		又	又
嗎加士輪船	十一日	上午七點	遮且弟利士
北千巴爾	亞沙漢		又
實得敏輪船	十一日	上午九點	興隆號
關丹丁加奴		又	又
知士打輪船	十一日	下午三點	莫實得洋行
		又	又
加拉蘇輪船	十一日	下午三點	棉示必洋行
		又	又
萬保源輪船	十一日	下午二點	豐源號
安班蘭		又	又
豐利輪船	十一日	下午二點	豐源號
東港芙蓉	昔仔我		又
日裡輪船	十一日	下午三點	玥馬也洋行
新檳榔輪船	十一日	下午三點	實得力公司
吉嚨		又	又
福榮源輪船	十一日	下午四點	協茂
三寶嚨		又	又
豐茂輪船	十五日	下午二點	豐源號
汕頭		又	又

前途來電云德國郵船一艘於本月初六日由高浿霧啟程來叻定於本月十一日拜四即能抵叻上落客貨畢即展輪開往香港上海等處

變爲汸賢之路及登仕途復拘資格追至職居淸要業既志氣頹唐則用人之道失鄉里塾師半是八股場中不能長進之老學究俾爲於童蒙者有幾長而肄業書院掌教老師曰某翰林某進士共人類皆海內經師詞壇宗匠似不愧爲一日之長使後輩有所取依矣而終歲孜孜講文章不兼講經濟窮年屹屹知習事不復知新聞則教人之道失變法以來科舉則廢之資格則破之無處不設學堂無日不談新政宜乎人才輩出拔茅連茹一切內治章程無難次第俱舉然而上觀於朝破格後所用之人員比之前日人員愈形慼劣學堂中所出之士子較諸前時士子愈覺卑汚是豈資格之終不可破而科舉之終不可亡哉蓋人止知資格用人腐敗特甚而不知破格後之腐敗維均止知科舉取士腐敗難堪而不知學堂中之腐敗更甚今試問市儈吏胥彈冠相慶及毛新學一歲三遷前時有此弊習乎廉恥道喪以運動爲美名奔競爭先以捷足爲得計前日有此陋習乎維新既唱朝廷議改官制添設各部將以求治也而流品之雜名器之濫即根苗於此官方失叙幾爲亘古未有各省選人乘機而來各堂官開門而待外官輸補內官原銜並存原職從中取巧假有權門選吏未發天子不敢選吏情形謂其課會破格用人主義猶屬忠厚之言也各國學堂最重教習及期考察必試驗其人品行學識以及功課之積分果係端正明通始肯給予卒業文憑准其教授中國教習有無文憑而佔據教席者有待一紙文憑而國文全然不通者夫國文不通而西學獨通此在外國人士與外國生長華僑自幼不講中學者或然若是本國生童昔在院書之日多尚不能通國文今在學堂之日少遽云可爲師範恐西學不若是之易精教習亦不若是之易做此等人只顧自己荷包不憂誤人子弟不但虛糜月俸爲國家財政漏卮如上段所言而已而辦學各員往往遞衆聘請亦可見其非私即暗矣況一堂之中天資有智愚合爲一班而強其同則愚者苦於仰企下期之來數必減生業有貧富專講形式而多其費則貧者苦於供給下期之來數又減興學反以廢學非深知其中情弊不能爲是言也噫嘻今之言用人者動欲破格至於資格可破而品格不可破一二人可破格而非盡人可破格之要言則固未嘗見到講教育者動曰興學至於州縣設一蒙小學堂鄉曲既散無數蒙小學塾過此以往除通都大邑幾無讀書種子之前途則又無人慮及此摺語語中肯眞可謂經世之大文哉

波京被困專電 ○本坡實得力太晤士西報得接初四日德京發來專電云波京來電云現在波京情形有如被困云

英京樹乳行情專電 ○本坡實得力太晤士報得接初五日英京發來專電云西本年六月巴刺園中樹乳收成一千六百六十墩比之核定之數有減又西廊向萬園樹乳乾會塲請增地段云

德相遊踪專電 ○本坡實得力太晤士西報得接初四日德京發來專電云德相武羅現往怒拿尼地方云

德營氣球歷險專電 ○本坡實得力太晤士西報得接初四日德京發來專電云德國有一陸軍營中之氣球曾逢危險因爲由空欲下之時風雪漫天致爲樹枝纏糾所幸尚未釀成人命云

德日交際專電 ○本坡實得力太晤士西報得接初四日德京發來專電云德國克房伯大炮及軍械廠之日本代理人蘇牙生君在於德國之佳呂地方謁見德皇時恭代日皇向德皇請安云

波京政變交涉電音 ○初四日英京勞打發來電音云德國得接波京來電云波王電訴英皇告以駐紮波京之英國使館准令波國逸犯入內躲避云云英皇答詞保護使館又復明言波國多有幷未訊明遽行定罪之案云云英京外部衙門亦謂英皇電覆波王之詞理應如是惟不能將全電之原文宣佈云 同日英京勞打來電云波國參勿力所轄有數處地方曾爲亂黨佔據者現在均已投降波軍云 初五日英京勞打來電云英京外部大臣几禮在于下議院答人詰問之詞曰近日英皇與俄皇在于卑敵相見之時幷無論及波國之事祇有提及兩國界務以及通商之事而已該大臣論及波王因爲波人躲入使館訴于英皇之事云我國必須保護逃避使館之波人仍未離開使館時半安無恙倘若各人有被告發亦須分開公罪私罪由我公使在于使館中秉公訊問以冀得其眞情云

德爵飛舟成效電音 ○初五日英京勞打發來電音云德國衣皐連伯爵之飛舟在于翁立山升空十二點鐘已得成效迫由千斯敦河歸時甚屬平安云

舊案重提 ○白蠟所轄之哥兵境內有一著名之巫人名曰美士打蠻乃係夏兒么來之掛吵人現在逃亥怡保之府堂控以命案事緣彼于十七年前在蘇門答臘所轄之亞沙漢地方曾犯命案被官扣留候訊之時胆敢在其羈所之室中潛由屋頂通風之穴扳登逃去久無踪跡迄今始遭偵獲交府歸案再鞫前情惟彼極口呼冤官令展期詳鞫

行旌預紀 ○坡督戎制軍定于今日入夜七點鐘由坡乘坐施敏小官輪開行十二日上午九點半鐘可抵納閩十點鐘登岸下午四點半鐘在于行轅見客十三日上午九點鐘乘坐特派之火車前往哥呂杯燕地方十二點半鐘言返域多利亞是夕八點鐘在其小官輪中張筵宴客十四日上午七點鐘輪由納閩開行將午十一點半鐘可抵勿呂尼地方小住恭政司署下午三點鐘勿呂尼之蘇丹到署拜候三點半鐘督憲答拜蘇丹四點鐘乘小官輪繞遊全境海面一匝五點鐘泊于港口十五日上午十點鐘由勿洛吉敦登岸遊歷哥里亞里地方下午乘輪往實勝越十七日上午開往古精下午四點半鐘到步念一日上午八點鐘展輪回坡念三日上午九點鐘抵叻

死冊例登 ○本坡國家冊報計至西去月廿七號止坡中居民身故者二百九十二人其中華男一百八十一名華婦四十口合計二

ROBINSON & Co, Singapore.

羅敏申公司告白

SOLE AGENT.

留聲機器

啓者特字通知坡中甚多留聲機器
然而祇得牙廉毛寬一種爲最良是
以諸君必須採購此種爲最宜此
種乃牙廉毛寬及打邑來打有限公司所製代售人乃本坡
羅敏申紅厝土庫坐落禮佛勃黎門牌二十六號所售華人
曲盤單面者每塊二元二角半雙面者二元半牙廉毛寬頂
上之針及牙廉毛寬所用各機器本公司常便候沽特此佈
聞

留聲機器

英一千九百零八年元月三號　羅敏申公司謹啟

三星斧頭嘜萬蘭池酒發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質
地確係異常荷潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之
無疾藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如
欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方ゑ有

利無害此三星標之萬蘭池酒任士本坡係以本公司收存最
多本公司士庫內常有此酒應沽　諸君有欲採購者請各玉
臨可也此

大英一千九百零六年然花里月一號

新嘉坡莫實德公司謹啟

吻報拊張

大清光緒三十四年
六月初九日禮拜二
隨報派送不取分文

連魁奏覆科布多情形摺

竊奴才承准軍機大臣字寄光緒三十三年四月二十八日奉 上諭岑春煊奏統籌西北全局酌擬變通辦法以興本利而固邊衛各摺片著徐世昌袁世凱升允趙爾巽錫良唐紹儀朱家寶程德全恩壽曹鴻勛聯魁貽穀延杰誠勳長庚馬亮延祉連魁錫恒穆特春慶恕聯豫體察情形各抒所見妥議具奏原摺片均著抄給閱看欽此嗣又承准軍機大臣字寄光緒三十三年五月初二日奉 上諭前據岑春煊奏統籌西北全局各節業經諭令徐世昌等妥議具奏茲又據該督奏各邊擬設民官亟應變通舊例並錄呈左紹佐原奏各摺片查左紹佐原奏請設西北行省一摺經政務處議覆飭下直隸山西督撫熱河察爾都統體察情形奏明辦理至今尚未舉辦著徐世昌等歸入該督前奏一併妥議具奏原摺片並左紹佐原奏均著抄給閱看欽此遵 旨先後寄信到科奴才細繹岑春煊前後所奏舉凡建行省設民官關榛荒固疆圉興學講武富民足財諸大政自係爲變法求強興利實邊起見周詳審愼亦具苦心當茲時事多虞整頓尤亟凡爲臣僕自應共體時艱力戒因循苟可遵行何敢違異阿爾泰山如何情形應由辦事大臣錫恒覆奏但就科布多言之奴才北來已逾三載地方情形見聞較稔竊以爲蒙古游牧新政固宜統籌舊制勢難遽廢謹爲我 皇太后 皇上據實陳之查科布多自與阿爾泰山分治以還所屬蒙古現祇有阿特額魯特札哈沁杜爾伯特共計四部落歸科管轄地瘠人稀均非繁富竊查蒙古習尚夙以牧養牲畜爲業不以農耕爲重方今世變日迫難循舊轍若不早爲設法提倡漸次開通殊無由以化錮習而啟新機現擬於所屬之杜爾伯特等四部落飭令各先設蒙文小學堂一所蒙文教習各二員自行籌欵舉辦及照岑春煊原奏選各該蒙部合格者入學以冀默化潛移漸開風氣並擬隨時由奴才差派妥員分往查看將與屯試墾有裨蒙藩一切情形詳細勸諭俾各蒙古官兵人等瞭然於心一旦使之耕牧兼資自無難措之裕如其科布多城內舊有之蒙文學堂亦擬與該四部落現設之蒙文小學堂一體擴充凡科屬蒙旗子弟均爲從寬收錄認眞講習以啟蒙智而化顓愚將來稍著成效再照內省畢業章程奏明辦理 未完

實業

郵部寄發鐵路通行章程 ○郵傳部照會湖南粵漢鐵路公司文云路政司案呈接准電稱公司現在長沙東城外設立長善二縣購地公司又在株州設立湘潭購地公所均於四月二十八日開辦購地准備分頭興築收股頗有旺相大部通行鐵軌圖式尺碼請速寄發全分前呈詳章併請迅賜核明發還等因前來查購地先由長善及湘潭孤綫起手自是正當辦法章程正在核辦鐵軌圖式業經本部通行照送在案茲再寄發全分希即轉飭工程師遵照辦理除電復外相應照會貴公司查照辦理可也

查覆熱河請開機器麵粉公司 ○商人李寶源前呈請農工商部在熱河承德府赤峯縣三道街地方開設湧源機器麵粉公司請爲註冊等情當經咨熱河都統查核茲據廷護都咨覆已飭屬查明該公司與地方有益且於本地商務並無窒碍堪予立案

辦礦私招洋股 ○桐廬縣屬之嚴塢莊地方煤礦前由職商程源銓集資開辦具稟上台尚未奉部給發探照現聞該商有邀集某洋商入股添備資本銀三十萬元業經浙省旅滬學會查覺特函致上台請速派委澈查令即停辦

米業稟請永禁貼費 ○西馬橋腳夫葉阿四等三人因強索貼費兇毆元記米行夥業經稟由華亭張令嚴懲在案嗣米業董恐後來如有額外婪索必致爭執釀禍爰於初八日開會議決環稟華婁兩縣主出示勒石永禁昨復有德長豐等三十餘家亦因此事詣府署稟請示禁

阻撓礦利之訛辭 ○紹興上虞縣屬祈福山地方礦苗顯露迭經本地紳民用土法提煉苗質純淨當經該邑職員田瑞年等發起邀集同志籌欵試辦並具稟撫憲暨商礦局憲請予核准咨部給照以便擬章開採詎日前忽有譚姓等聯名多人向各憲轅指控田某所購

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製乜乳歷有年所爲寰球第一色白而潔味香而濃得化學之新穀貨無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力強戒烟社會林立若以此乳服不但身體強壯可養衛生而體傑

諸君尤宜時服精神百之培於國於身粹益不淺賜顧

諸君嘗請試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

開張廣告　○啟者勿基街門牌一百零二號一百零三號一百零四號一百零五號源盛利記米郊生理原係余等於光緒三十四年四月初八日在中華商務總會與許子濟翁承頂之業現已辦理妥善擇吉本月初十日開張凡本坡外埠諸商翁請祈源源惠顧本號不勝欣幸特此廣告即維　公鑒　戊申年六月初四日　源盛利記股東　張扶來　李乾盛　曾兆南謹啟　乙

廣東水災賑濟第一次捐款芳名列　○朱廣蘭捐銀一千元　羅奇生捐銀一千元　廣恒號捐銀一千元　羅致生捐銀六百元
黃甫田翁捐銀五百元　元發棧捐銀二百元　廣益銀行捐三百元　陳常記捐銀二百元　源盛公司銀二百員　通合號捐銀一百元
陳萬成船捐銀五十元　成利源捐銀三十元　光緒三十四年六月初二日　同濟醫院謹啟　丑

賣菓者言

潘槐先生居香港城隍街門牌八號商於新金山者已有年矣販運生菓蔬菜茲已遄回中土蓄未倦而先作思還之想也據云韋廉士大醫生紅色補丸之名早已洋溢澳洲與中國內地天下各邦無異伊前欠和亦得此丸之力而獲安痊等語茲將其親口自敘之言

潘槐先生偕其子女之像

而照錄之其言曰○余向在澳大利亞之嗎利濱埠經營十年前染得一病覺得全體胸背疼痛重墜腎水不足腰部亦痛常要靜臥床中痛方少減惟事務身不能偷暇片時晚上則其痛尤甚以致徹夜無睡困憊不堪無生人趣如是者三四年矣延醫服藥費去不貲而病不少減醫者有云係勞傷之症是否屬實余難知之惟服其藥而不見其效耳後聽全埠甲萬店鍾昌兄之言而試服韋廉士大醫生之紅色補丸服了三瓶之後即見大有轉機用是一連再服直至全愈然後已自後每逢病發余即購一瓶服之則其痛立止矣此丸誠神奇妙藥也欲知詳細者祈移　玉到敝寓一談弟定當羹茗以待也○此潘先生口述之言也韋廉士大醫生紅色補丸之所以能愈其病者因其能清血復能補血耳去其舊而滋其新故其立効神速有如此故能專治一切筋衰氣弱　先天不足　後天失宜　陽事不舉　山林瘴氣　食積不化　血枯頭痛　肝經不和　腎水不足　反胃嘔吐　風濕骨痛　半身不遂　脚氣衝心　諸般瘡瘍　婦女經來腹痛　月信不調者隨服隨見功効　各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚・韋廉士醫生總藥局採買亦可　每罇價銀一元二角半　每六罇價銀七大元　不論遠近一律不取郵費

第一次滙廣東水災賑欵廣告　○啟者即日由荷蘭銀行電滙交香港東華醫院轉交省城救災公所收銀壹萬元正此欵現由廣益銀行借滙陸續收得捐欵清還如未足蒙廣益總理等許允不計息此佈　光緒三十四年六月初五日　同濟醫院謹啟　丑

魏家仁

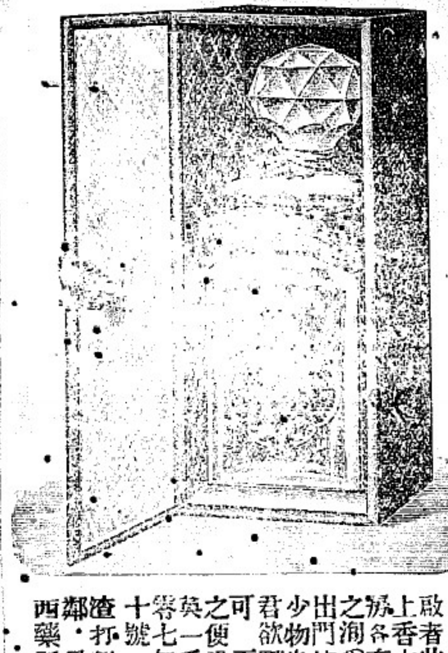
創製肉補還少丸

大凡補丸燥烈居多本堂特研新法採鳥獸之肉汁以補人之精血復佐以君臣妙藥運行于氣血之中所以滋養得宜功効倍著服之能使容顏光澤氣足神完真延年種子之金丹功難盡述也講求衛生者請嘗試之　每盒四丸實價銀壹圓

專寄星嘉坡中街萬山號　老爺宮街同安堂

萬山棧總發售

光緒三十四年五月廿一日　粵東添壽堂謹啟　寅



啟者此標頁上香水本藥之各有發售搽潤爲居家出門均不常少物也儲君欲購者請可玉臨試之便恐英一千九百零七年七月十號渣打銀行隔鄰・尼巴嗎西藥房謹啟

嗎根代理有利銀行告白　○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　取定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　留餘積項共有二十一萬磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀銀行應爲之生理本銀行皆可承造　諸君光顧請移　玉惠臨面商便妥

大英一千九百零八年亦不里月十五號　嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟　亥

正風車標萬蘭池酒　錦

WINDMILL BRANDY.

啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒年下放中第一腸贈之酒諸君欲辭此酒必須汁意幸勿悞購假標爲籍此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

光緒三十三年三月十一日　興公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用普提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉医爲

本公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

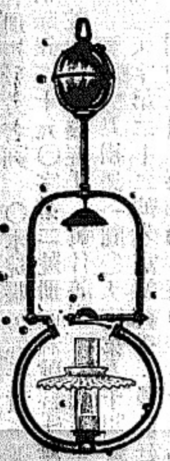
成發號　泰昌號　榮德和　振源興　濟公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

JOHN LITTLE & Co., Limited.

Sole Agents for Messrs. Andrew Usher's

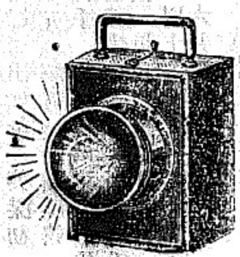
KAPALA PUTEH WHISKY.

然里直有限公司告白



每个十二元
每个十五元

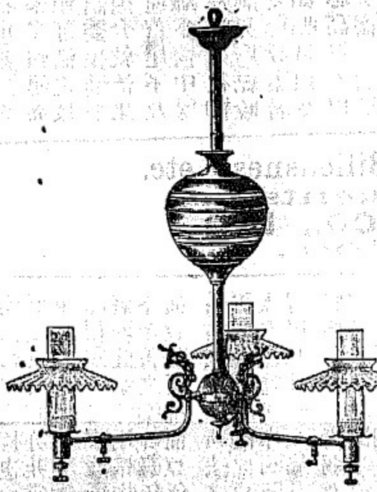
上好之砵



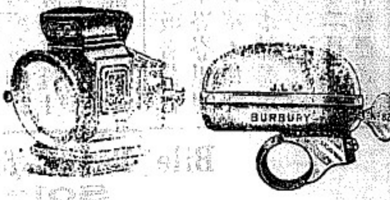
每枝四元

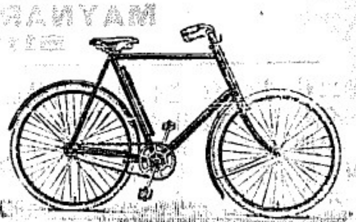
上好之天燈

每枝一元
每枝一元三角
每枝一元五角
每枝一元七角



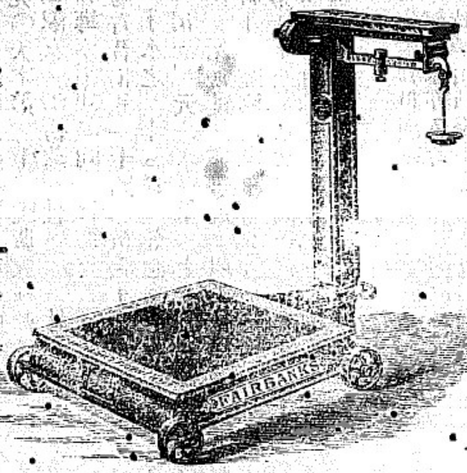
每个十二元





每張十六元
每張十七元
每張十八元

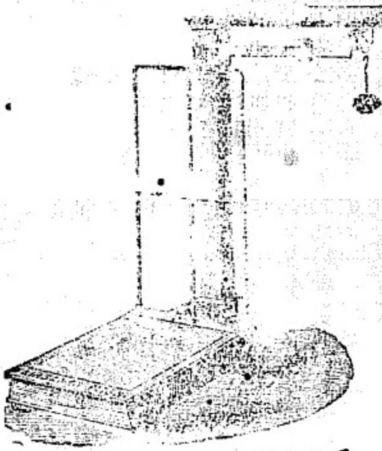
上好之砵



	價銀	
二千砵		一百一十元
一千五百砵		九十五元
一千二百砵		八十五元
八百砵		六十二元
四百砵		四十八元

上好之鎖

每个一元二角
每个一元三角
每个一元七角
每个一元九角
每个二元四角



	價銀	
一千五百砵		一百元
八百砵		六十五元
六百砵		五十八元
四百砵		四十元

英一千九百零七年十一月三號

然里直有限公司謹啟

總觀

義利洋行

SHAG BIRD'S EYE.

TOBACCO.

義利洋行

樹標之昔勿士挨烟絲此種烟絲係以上等熟葉製成若以烟管吸之入喉凉甚如以紙捲吸之其味甚醇此標之烟在于本坡市上所沽確屬上等各華人行店及本公司常有發售倘諸君有欲試吸烟味者請到本公司索取辦頭不收烟費此佈

英一千九百零八年正月十六號。

新嘉坡及檳榔嶼專售人義利洋行謹啟

論[illegible]

本坡[illegible]請 有欲寄售船艙單者請到大代理人福

盛公司相商可也此佈 英一千九百零八年三月廿一號

代理人雜糊申街門牌廿八號福盛公司謹啟

占勿倫之邊稚 ○此藥能治腰背跛症 腦痛 臂痛

頭痛 受傷 痺痿 若問痺

痿何症乃是筋絡痛腫及痒痛

及臂痛及不能眠不能食者當

有此患時即係痺痿症用 占

勿倫之邊稚治之初次將藥擦

抹患處其人即覺大熱入骨即

時止痛然而時常用之則能治

此病此藥乃用草木製成各處

均能購買 小樽五角 大樽一員

大英一千九百零八年四月二十一號

三

專治痢症瀉症藥水發售

○勿剌温所製良方專治痢症

及瀉症之藥水此藥水在于本

坡之新嘉坡藥房及里答答里

律几剌士尼呂士末之勿剌温

藥房發售此佈

英一千九百零七年十月廿一

號 啟

SCOTT'S EMULSION

肺部炎

一千九百零六年

三月十一號些非

路多吉街六十三號門牌付來証書吾子患肺炎病在牀

足有三月凡人皆稱難或復元仍必內傷他身上大肉盡

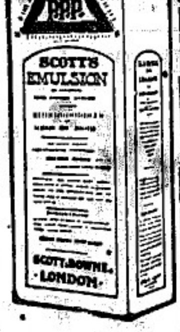
落骨骸現嵩後醫生教食司各脫滋補

乳白鱉魚肝油未食完一樽其胃大開

全體盡愈今日他已全愈勝常康健他

專食此油復元斯速獨讀此油之奇功

以後遇病無不决取 布力忌書



何以得治緣由

布力忌現無內傷

且實因司各脫所

用之羅科田鱉魚

肝油至貴而至好

者有此靈效可以

補療其肺傷生肉

其全體別家魚油

斷不有此奇驗因

非用至純至猛之

油且非用司各脫

精巧法製造而致

完全消化包上有

漁人負魚之貨可

保不是碰巧而實

能療病也

始創

去風虎骨膏

盧詩如監製

[illegible]骨膏[illegible]治花柳骨痛○此膏係用新鮮虎骨用法取其油

脂合中西去風藥料熬成爲膏善能去風止痛效驗如神肚瀉腹痛花

柳遺毒骨痛手足腰脇刺痛四肢麻木筋骨酸痛肝風氣痛頭背牽痛

手足反筋跌打損傷時疫吐瀉及脚氣足腫足軟無力艱於步履照單

施用無不立刻止痛去風至於婦人臨經

腹痛用之以擦臍上就可止痛行經擦後

立覺外皮燒熱此即內病吊之外出之症

候也或因毆打以致內傷初打之時不覺

其痛待年深月久其病斷發或天氣不和

則痛更烈見此症候速用此膏以擦傷處

就可痊愈

○去風止痛虎骨膏專治諸症列

風濕皆痛 頭痛痺痛 偏風鶴膝

半身不遂 四肢麻木 手足灣曲

跌打損傷 筋骨絞痛 週身酸痛

牙齒疼痛 花柳遺毒 吐瀉腹痛

酒後傷風 氣促氣逆 新舊脚氣

以上諸症皮膚未破者用之以擦傷處立

可吊傷壯痛神效無比○每樽定價銀一

元 小樽五角 代售處新嘉坡老爺宮

口萬山機大寶號 戲園街柯蘆生牙科

醫生 小坡電車路福音館對面門牌十號榮昌寶號 又孟嘉大藥

房分局 吡叻怡保英國大藥房 又利濟大藥房 又小吡叻太平

地方太平大藥房 總發行所新嘉坡土庫街孟嘉大藥房 英一千

九百零七年十月廿九號 考授英國煉藥化學執照福建盧詩如啟

廣東賑濟各册捐款芳名列
○本院賑務經手黃字號緣部 小坡廣昌榮送來捐賑銀三十元。英李氏送來捐賑銀一拾元。單
邊街黃大仙送來捐賑銀一十元○字第二號册同利號經手無名氏捐賑銀五十元○天字第三十五號册成利源經手隱名氏捐賑銀十圓
○天字第二百十一號册森峰棧經手 黃作藩捐銀二圓 余子純 楊筱河 楊淑友 洪梅圃 杜瓏如 林清心。劉若蘭,以上各
捐銀一圓 蔡友蘭 蔡庭三共捐銀一圓○天字第九十四號册何同發經手 何輝南捐銀二圓 何衍旺 劉煥仁 楊世遠 何香吾
以上各捐銀一圓○天字第二十二號朱富蘭經手 曹佐廷捐銀二十圓 歐陽芹普捐銀一十圓 黃潤才 朱禮農,各捐銀五員
曾德隆 伍燊發 各捐銀三員 英湘衡 英海琴 歐陽易初 各捐銀二員 朱本之 李滋賢 茹應鐘 容文煒 朱秉銓 朱秉
槐 茹鯉仔 蕭文煒 蕭如彭 英傑初 黃廣樂 陳社永 茹保安 以上各捐銀一元○天字第一十七號册羅甸生經手 隆盛號
內李維配捐銀二十元。劉春榮 新協興 源順泰 新源發 源茂號 金德隆 怡源號、源豐號,以上各捐銀五元○天字第二百
零三號册發興號經手 發興號捐銀二十員○天字第二百二十二號册陸均昌經手 陸均昌捐銀一十員 高啓運捐銀二員。葉文卓
何扳以上各捐銀中員○本院賑務經手潘世良送來捐賑銀二十員○天字第六十四號册廣益銀行經手 林寶源當捐銀一百員
黃名兄捐銀二十員 吳勝朋捐銀廿五員 黃秉湘捐銀一十員 林英錦捐銀五員 林黎閣 陳崇綱 林德時 林 桂 黃 賢
梅國光 黃南,以上各捐銀一員○天字一百九十七號册祥信號經手 祥信號捐銀二十員正
光緒三十四年六月初八日
同濟醫院謹啟 川

醫中傑出 ○黃斗先生
漳郡 黃公爺之裔孫也蓋醫名而儒行者學有心得術多祖傳而以痔瘡便血爲其絕類離倫之技弟八年痔疾便血淋漓委頓情形窮苦極痛迨孕客歲因介就治果然術高藥良効驗神速首尾不及兼旬兩症霍然俱失誠爲醫中傑出名實相稱至於兒婦眼鼻花柳內外等科尤能膏育洞見癥結瞭然先生個義俠廣交懸齊素著尤不待鄙人說來而始鳴特以受恩莫報爰撮數行聊志高厚亦以紹介同胞之同病者云爾 有欲得悉先生之歷史者請詢賭間口馬車街門牌二十九號瑞益號便悉 先生館寓檳城緞勞申街門牌三百一十四號隆發號樓上
光緒三十四年五月十五日
檳城合安棧王烏龍識頌 十

住宅招租
○啟者茲有華人住宅一所坐落里峇峇里律門牌一百零六號意欲招人租賃諸君有合意者請到本館商定即能居住此佈
光緒三十四年三月廿二日
谷蘭拍賣館謹啟

Bile Beans for Biliousness etc.
Sole Agents
MAYNARD & CO., LTD.
Singapore.

莫大壽討之功
○戴利和先生肝胆補血豆序
新金山之大洲草木之盛阜可謂奇富豐厚之極也以草木樹根爲藥格物家亦久奇之矣昔者該地之土人祇以草木之精汁爲藥具身體亦非常雄壯此聿即前時尋出勒金山之地耳比旦名谷者所言所看也 戴利和係新金山出名煉藥化學師也戴某亦深識新金山以草木爲藥之譬貝後細心考究良久遂得靈革之膠液膏脂煉化爲藥以治肝胃消化之部位於別種性質格外有益格外實效製煉此藥係用格物誠命之頂上製藥局及至新極巧之機器製造之方成利便之式此乃當今全善之藥即數年前所設想者也 此藥製成如小豆之式功用動行於肝故名之肝胆補血豆肝胆補血豆係富今格物所製者不久將鋤除五六十年前古法所製不全有害之藥矣

蓋古法不如新法之美且多彼此不足者古法之藥內多含鐵質及損害五金石質或生物質等弊而肝胆補血豆乃潔淨草木之族所製極爲無害天然之物也 肝胆補血豆善治膽汁太多陽痿不舉四肢軟弱欲食不消腸結不通內外痔瘡四時熱症肝部受病及時行傷風感胃風寒肚腸綏痛及頭暈足軟腳氣腸風奄憸或飯後胃漲各症並治神恍氣弱風濕背痛腿骨內痛腰脅腎弱及溺管致病夜不成眠或頭痛血竭血濁斑點外瘡至一切胸痛臍熱口出臭味肚脹漲悶生疝血枯各症並一切病症由肝受病或飲食之中消化有碍者皆能治之婦女月經不調多因大便不通所致如係是患即須立服此豆以免行期不定及經前經後腹痛腰痛等症 如口出臭味肩背疼痛右身覺重結腸腹風野夢朦眼眼生黃點及夜不成眠等症每晚臨睡之時可服一至三豆爲度 頭痛膽病腎弱腰痛嘔吐痔瘡胃冷鉄血心跳頭眩心慌力乏腦筋軟弱風寒初愈腸胃生瘡面色淡黃每晚欲睡時可服一二豆連服二三夜待大便日通一二次乃止如患內外痔者則外須擦 生復字號痔瘡膏方有功效 婦女月經不調尿色紅赤腰間疼痛胸下肚臍燒燥粉氣肚痛抽筋絞痛則可服食兩豆或臨臥之時服下兩豆亦可 初服此豆須連服二三次以洗腸肚毒積後察大便功用如何酌量加減準以日通大便一二次爲度 小兒及柔弱之人可將一豆分作二次或四次服食應服多少須察年紀大小身體強弱斟酌服食可也或將此豆用水鎊化服食亦妙 平常補瀉之用每服可用一豆至二三豆者可 飯後助消食物 如飲食無度出門飲食過多者可於食後服一二豆以免食滯胃漲之弊 此豆係用魚膠爲皮出門隨帶於身甚爲開便以應不時之需 提神解鬱 如昏夜飲食遊要無度晚間臨臥時須服兩豆以免次早頭痛神慌之患 此豆乃第一提神解鬱之佳品誠無別藥能勝此也 服者須知 所有病症如係久年舊疾非服數次一旦可除 遠年痼疾總須耐心久服方可成功 護身要則 每樽大價一元二角半 小樽價六角半 總發行所勒嘉坡孟嘉大藥房 分局小坡門牌三百零九號
西一千九百零七年十二月一號 亥

叻報坿張

大清光緒三十四年

六月初八日禮拜一

隨報派送不取分文

續錄常御史請申用人行政之權摺

方今　朝廷破格用人變通政治原以時事多艱故不憚宵旰勤勞力求上理乃臣下仍復虛應故事若此且愈言整頓者其氣燄愈形恣肆固執己見任用私人而猶自信不疑侈然自居宜乎賢者遠引佞者得志大局迄無起色也已革將軍貽穀總攬墾務重權釀成極大弊政設非文哲琿激而時奏至今受其蒙蔽然猶邊地一隅墾務一事也今舉一部一省之事責之長官一人所用之人又皆由其保存設施其蒙罔手段其患何可勝言即不必有所蒙罔也以一部一省之大政責在一人無論如何公正已苦才力不及而左右之人無非附會逢美無一敢爲辯論者其事不至叢脞亦幾希矣況尚有黏小錯雜於其間乎夫司員州縣請補請補各缺當必按其例章今以丞參司道之崇階儕於司員州縣之補缺不惟輕重失宜亦非愼重官方之道擬請嗣後內外大臣保荐勝任各員只准開明才學政績宜於何官不准指明何部何省亦不得指定缺分遇有各該缺出與各衙門各項應升人員一體由軍機處開單恭候特簡所簡之人知　恩出自上不至覬覦附合自外生成而奔競趨奉之風亦可稍抑矣再藩臬各司向來均有奏事之責丞參亦爲卿貳大員嗣後該大臣等辦理本部本省公事遇有不合處以及應興應革關係重大之事准丞參各司據實上陳以收詢事考言無微不燭之效不得以得罪長官畏避隱忍倘有詒誤重情別經發覺該員等亦治以扶同隱飾之咎現在長官權勢之專屬官性質之鄙漸露端倪如不及早挽回必至尾大不掉不可收拾奴才明知所陳情形爲今日官場所不樂聞賦性愚直不敢緘默不言是否有當伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹奏

雜俎

大疑案　○印度與拿省鑾鈸埠來電云有四人穿婦名振垷士者現年四十四歲素與子女三人居於本埠附近墾園日前其居屋忽然火災四人同葬火坑惟不見死屍何在後祇有一西人名林斐亞者因林向與該婦來往有欲結婚之狀故拿伊追究及問彼知該婦及子女之下落否彼謂伊等皆往別處等語及後未幾在該婦之屋地內又尋出該婦及子女之屍四具至西五月五號又在該屋界底尋出男屍一具女屍一具且認識該女屍乃該婦之長女曾於去年十二月出外不知踪跡者而男屍則爲瑞典人名歇打亦與林斐亞相熟者故疑此數人盡爲林氏謀殺昨又在該屋地內掘出死屍數具中有男屍兩具驗得皆係該婦之後夫於前兩年不知下落者且該屋前經火災業已兩次該婦領回生命燕梳與火燭燕梳銀不少說者謂該婦性甚兇惡殺死男女至少有二十一名埋葬于園中現計最近之火災四人餘外尚掘出十屍至此次燒毀之人中有一女屍疑係該婦然無頭緒仍未能確定是否或係惡婦特取已死婦人之屍去其頭置入火中用以掩人耳目疑伊亦在死者之列而實則藉此逃去免入生疑亦未可定故地方官現仍督人在該處竭力掘尋查驗尚有死者否此事之詳細尚未能的確地方官經已設法究辦云

叢談

千年蟾蜍之長壽．○美國有人在滿淺拿省表宝地開銀鑛開至九十丈得石有所謂淋石石中有一蟾蜍似死鑛師驗之石已有千餘年矣則石蟾蜍亦千餘年矣因名之曰巴得加拉斯移而置之紐約波倫格致院中由是元氣漸復且眼漸出其色漸青爪漸動且喉中曾發一縷氣息又見其食四蠅．料千年以來僅得此一食云

諧談

維新二則　○某邑某甲開烟館爲業以近今世界動曰維新遂改名曰維新烟館大書招牌懸於門外其友見而問之曰子開烟館何以亦取名維新甲曰近時凡百事業都講維新至於妓院亦有號爲維新者汝不觀某妓院乎妓院可稱維新我烟館亦可名爲維新也友曰不然妓院名爲維新或者其中多新花新客新開風新開牌新擺枱

礦山四至墳墓纍纍一經開工傷動龍脈有碍全邑風水要求飭府札縣從嚴查辦立予封禁尚不知各憲能否照准也

叢談

仙書雷石 ○前端午日泉郡李太守偕數友至東街郭宗祠觀仙書畫六幅作日月風雨雷電像高五六尺皆古衣冠與近世所畫獨別毛髮欲動神彩如生相傳郭之先世在勝國時有某翁者好行其德與董伯華眞人善眞人將飛昇時教以端午時往萬安橋有持畫過者急購歸勿吝其值無價寶也如言往果有其人始高其價旣則舉以相贈故其子孫恒於午日懸掛祠中焚香頂禮藉以祓除不祥亦以誌得畫之始蓋眞人所手作云　又郭祠中復供一雷石亦董眞人所遺者作石青蒼色大可盈握體皆圓而銳其巔堅緻滑澤逈異凡石相傳眞人夏日納凉開元寺枕石假寐聞有言午初李仙師將到殿聽我佛演大乘法四顧無人聲出石中異而伺之見一老者策杖至足去地尺有咫眞人跪挽其裾求出世法老人不顧去如飛竭力趨從倏至新橋老人躍入溪中眞人亦從而下則已在高峰上老人止之曰合與子有緣然時尚早歸事老母他日當令青鳥使迎汝也出石一枚授之曰此雷部霹靂杵修道人佩之可以辟邪魔斬尸鬼因覓路歸則去家數千里矣每與鄰兒戲索青蚨一枚以石畫掌中令握而放之忽聲從拳出殷然如連鼓故至今尚傳董僊賣雷云

文苑

紫瓊先生夙負盛名去歲賁臨隱于報社僕自識荆常蒙教益謹献四絕伏乞班裁幸毋尼哂

腹有經綸筆有花　文章詩史舊傳家　相驚海島文星現　世界維新燦彩霞

剩繭抽絲妙緒洪　精金美玉費良工　天孫織就雲裳錦　衣被人間瑞氣融

文旋輝映蓬蘆碧　報道東山著屐來　魯酒一罇茶半榻　英雄尙論溯酸梅

江花謝草耀南天　繡虎擒龍藻鑑懸　滄海不遺珠一粒　人間叔度又重[illegible]

後學古齊昌范宴亭恭呈

勸捐廣告 ○公啟者此次廣東水災之慘各報言之已詳者以本院接電後卽行集議沿門勸捐今恐不能遍及間有樂心捐助是交納無由茲特多設捐册分派各　寶號俾多捐一分金則多活一人之命尙祈　善士仁人憫此奇災慨解客囊共勷善舉則災民有賴將見福有攸歸矣倘蒙樂捐多寡請送交本院賑務取回收條存據便卽登報以彰盛德至所派捐册限兩禮拜內繳回幸勿遺失此佈

光緒三十四年六月初四日　同濟醫院謹啟　乙

咸仕頓天下第一大班獸戲

啟者本班定西七月三號卽華六月初五夜拜五起演而以西七月四號拜六下午四點鐘爲洊與童子觀看之第一期是日三點鐘開門四點鐘開演童子除枋位外均收半價精演各欵奇巧出頭如猛獅猛虎熊豹象犀牛猴狗馬訓練精熟并有精選男女脚式配演悅目可觀設在美芗律瓊州會館前草埔棚演每晚八點鐘開門九點十五分鐘起演每拜三拜六加演日戲童不論各號均收半價此佈

官位六椅十五元
官號位收銀三元
一號位收銀二元
二號位收銀一元
蓋布枋位收五角
枋位收小洋三角

司理人羅勿勝謹啟

大英一千九百零八年六月廿七號

茶煙廣告 ○紅煙一味我朱家研究有素久爲中外士商所稱道本號不惜工本揀選正地道上等煙葉改良督造精益求精氣味香濃故能馳名遠邇並有包種香茶採名巖佳種妙法焙製均爲適口珍品茲特取價從廉以期銷流增廣諸　商翁光顧請認明本號各嘜頭爲記庶不致誤

朱廣元八兩庄紅煙一百四十包鷹嘜爲記每箱沽銀廿六元
朱廣元二兩庄紅煙五百六十包鷹嘜爲記每箱沽銀廿六元
朱同昌八兩庄紅煙一百四十包三獅爲記每箱沽銀廿二元
朱永祥八兩庄紅煙一百四十包雙鷹爲記每箱沽銀十五元
朱廣元二兩庄包種茶一百六十四包每箱沽銀五元八角

光緒三十四年五月十二日 • 乙　石叻中街朱廣元披露

承受廣告 ○星架坡牛車水大馬路門牌一百一十五號簽
生均記答棧新舊股東自願全盤生意家私什物交與兆生堂承受已
前所欠各行賑目廿八日由商會總局分派夥件舖租各樣卽日交易
清楚之後揭借會貨等項與新人無涉如有來歷不明卽舊人理明不
千新人之事今用回簽生加多興記開張生意盈虧不關舊人之事先
此聲明以免後論　光緒三十四年五月廿八日
英一千九百零八年六月廿六號

兆生堂謹啟　乙

第一次滙廣東水災賑款廣告 ○啟者前由荷蘭銀行電滙交香港東華醫院轉交省城救災公所收銀壹萬元正此款現由廣益銀行借滙陸續收得捐款清還如未足眾廣益總理等許允不計息此佈

光緒三十四年六月初五日 同濟醫院謹啟 丑

請移

唐山火柴發客 ○啟者本號現辦到唐山土製隆記 鶴 象嘜 幼枝 中枝 粗枝 三款火柴貨美價廉諸 商翁如欲採買

玉到小號面商特此佈 聞

戊申年六月初四日 水仙門協隆興記披露 卞

鳳山寺遷移佈告 ○本坡丹戎巴葛鳳山寺崇祀 廣澤尊王暨城隍諸神香火稱極盛焉近因英政府購去寺地為掘土塡海之需經由董等擇買後巴窰吉地一段現正架造地基幷先建行宮一座訂本月初二日敬備鼓樂儀仗奉迎 尊王神像到行宮暫行奉安俟新寺告成當再擇吉升入正殿為此報告坡中善信人等此後如有情殷崇拜者請 到後巴窰行宮為禱

光緒三十四年六月初一日 鳳山寺董事公啟 丑

魏家仁

創製肉補還少丸

大凡補丸燥烈居多本堂特研新法採鳥獸之肉汁以補人之精血復佐以君臣妙藥運行于氣血之中所以滋養得宜功効倍著服之能使容顏光澤氣足神完眞延年種子之金丹功難盡述也講求衛生者請嘗試之 每盒四丸實價銀壹圓

專寄星嘉坡中街萬山號 老爺宮街同安堂

萬山棧總發售

光緒三十四年五月廿一日 粵東添壽堂謹啟 寅

承受廣告 ○星架坡牛車水大馬路門牌一百一十五號益生均記客棧新舊股東自愿全盤生意家私什物交與兆生堂承受已前所欠各行賑目廿八日由商會總局分派夥伴舖租各欵即日交易清楚之後揭借會貨等項與新人無涉如有來歷不明與舊人理明不干新人之事今用回益生加多興記開張生意盈虧不關舊人之事先此聲明以免後論

光緒三十四年五月廿八日 英一千九百零八年六月廿六號

兆生堂謹啟 乙

粦將廣東水災賑濟第四次捐欵芳名列 ○興隆號捐銀一千元 豐興號捐銀三百元 慶順成一百九十元 三益號捐一百五十元 普安公司捐一百元 萬安和捐銀一百元 怡和棧捐銀六十元 恒茂號捐銀六十元 萬順隆捐銀六十元 周昌記捐銀五十大元 姚永南成捐五十元 吳再合捐銀五十元 藍裕盛棧捐五十元 薛永元捐銀五十元 福源號捐銀四十元 吳再盛號捐銀四十元 公生號捐銀三十元 振發興公司捐銀三十元 萬豐號捐銀三十元 郭開陞捐銀三十元 何發順捐銀二十元 鍾怡隆號捐銀二十元 周和隆捐銀二十元 張振南捐銀二十元 和盛號捐銀二十元 和德號捐銀二十元 志安號捐銀二十員 南盛號捐銀二十大員 恒成號捐銀二十員 來成號捐銀二十員 楊際發捐銀二十員 森峰棧捐銀二十員 李源成捐銀二十員 郭裕號捐銀二十大員 烱利號捐銀二十員 吳永萬成捐二十員 廣華生捐銀二十員 譚合興捐銀二十員 東興號捐銀二十員 同安堂捐銀十五大員 萬利豐捐銀一十五員 新富南捐銀一十員 財順裕記捐一十員 成興號捐銀一十員 永和號捐銀一十員 陳豐利號捐銀一十員 廣生財捐銀一十員 廣昌盛捐銀一十員 順祥號捐銀一十員 廣德號捐銀五大員 陳兩茂號捐銀五員 林子光翁捐銀五大圓 陳源成號捐銀五圓 榮泰豐號捐銀五圓 陳世信翁捐一十元

光緒三十四年六月初五日 同濟醫院謹啟 川

廣東水災賑濟第一次捐款芳名列 ○朱廣蘭捐銀一千元 羅奇生捐銀一千元 廣恒號捐銀一千元 羅致中捐銀六百元 黃甫田翁捐銀五百元 元發棧捐銀二百元 廣益銀行捐三百元 陳富記捐銀二百元 源盛公司銀二百員 通合號捐銀一百元 陳萬成艦捐銀五十元 成利源捐銀三十元

光緒三十四年六月初二日 同濟醫院謹啟 丑

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充各項工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零八年七月八號拜三即華六月初十日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

一荷士麥燈塔修理 油漆 掃灰水等

二浮羅庇生燈塔修理 油漆 掃灰水等

三浮羅庇生燈塔建築礁石之碼頭由嚼呂納流施嚼士底起至現在之碼頭止

加欲知其細情及觀其圖式除禮拜六及禮拜不計外每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可向營造司署大才副查閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充各役字樣并向營造司署大才副取討印使之票筒照式塡寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜凜遵毋違切切特示

大英一千九百零八年六月廿七號 示

牙市里有限公司告白

啟者本公司常有鋼鐵器皿漆油灰瓦等物貯候發沽茲

將各貨物名目畧列于左

綿紋鐵　交互嵌合之鋼　屋瓦　手標英灰　鐵鋤頭

鐵鏈　鐵鎚　等項　漆油　亞嗎士打屋瓦

蘇里南保木之漆　兒毛乃逸保鋼之漆　灰

花壁　花磚　可開可合之鐵等項

諸君有欲採購者請各　玉臨本公司為幸特此佈　聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

留聲機器曲盤將到告白

啟者本公司新辦留聲機器之曲盤甚乃前新以著名與年
之盤將近寄到所藏各曲係在爪亞等處及本坡所歌者此
等曲盤乃係上等名師製成而未辦到東方所藏 亞米油
華人 亞納人之歌曲共有二千餘齣 因打尼啞拿多
間美順公司已與本處著名歌者立咪水公司甚欲以此曲
盤沽與 諸君此等曲盤精妙異常迥非他家可以也特此
預 聞

大英一千九百零七年六月廿六號 安

代理人新嘉坡十庫街門牌二號禮威咸文奴氏謹啟

金雞鐵樹功補藥酒

請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生與心博考知有金雞鐵樹產自德國壽加松柄之年採其精兼配提神益氣靈芝藥造而成昔年曾經呈送英國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜牌共三百餘纖純係補酒贊此之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不成寐腎虧大調小便淋漓如飯等症長患發冷痠症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆酌可量而飲大能精益補散更能治易痿難舉之疾婦人飲之渴和子宮發冷肥體三十無疾病損使本局創為二十永無載服本不有貨不心製一旅

水藥油熱酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇雜症 請臨診補藥到回春食者不過索回藥資概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟 安

Mc KENZIE'S

Quinine & Iron, or Life Tonic

麥西熱痲及癩藥水

開胃壯筋心跳等症藥水 此藥水服之能去皿
塝以及開胃每樽八角半
本公司在落啞佛么原士門牌四十號又設分局
于嵩勿甲街門牌八十三號特此佈 聞

英一千九百零七年正月十八號 七念七

新嘉坡藥房有限公司謹啓

鳥標牛乳發售 (啟者)茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係舶上之皆所有別家之牛乳無能與比此標之

Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

Milk

牛乳收存雖久皆地依售堅耕不變燥與他多不同諸君尤爲請認明此標頭下臨採購可也此佈

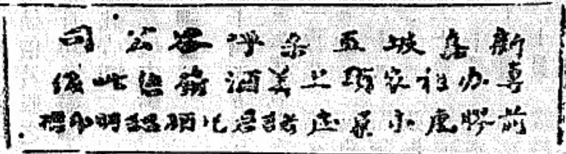
大英一千九百零七年十月廿二號

利宜輸有限公司啟

利直喃有限公司白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此洲猾流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而 諸君有敗
飲此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受枏徒之害此不但本公司之益亦諸君所同受之 益也 者

近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標共標頭忱懺本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標不惜工本係以頂上質料釀成以致打飲此酒者皆知其益現近聽聞而棍徒假冒之酒氣味雖同相



殊大異故其所沽之價比之本公司所販本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究
決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿爲偽貨所誤而者本公司正金鐘標有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊
報中以免誤認特此佈 聞

大英一千九百零七年二月二十號

利直喃有限公司謹啟

四海通銀行保險有限公司

敬啟者本公司在丙午年拾壹月念日開張所存股份捌仟份自開辦以來蒙同胞諸君陸續購買至本年六月止經已一切兌清共合式萬份本銀式佰萬員先交本銀壹佰萬員未交本銀一百萬員在華歷本年六月三十日結半年數得利銀捌萬式千四百二十八員八角六占除起未分還之老本息並獎賞銀六萬五千三百七十四員四角一占抵後存實銀一萬七千零五十四員四角五占共存實本銀一百萬零一萬七千零五十四員四角五占正經英業查數員查妥即向坡督註冊存案於經歷司署內以便諸君查閱

章程開列

一凡附貯本銀行銀兩五員至九十九員未滿月取回不算息一月之外照交銀之日起息每百元每月利息二角

一凡附貯本銀行銀兩由一百元起至九百九十九元止三天之內取回無利息過三天之外則照附銀日起計每千元每月利息銀三元六角

一凡附貯本銀行銀兩由一千元起即日取回無利息過一天外則照附銀日行計每千元每月利息銀三元六角

一凡附貯本銀行銀兩寫三個月期利息四釐算六個月期利息四釐半算一年期利息五釐算

光緒三十三年九月十三日

四海通銀行保險有限公司謹啟

RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical Electrical & Civils Engineers & Shipbuilders.

Singapore and Ipoh.

禮里夏吃力有限公司告白

啟者本公司現有 造船師 電機師

機器師 巧手修船工匠以待 諸

君乘青光顧本公司之工廠在于龍岑

岑龍街十庫則在于嗎吉里律 諸君

有欲詳詢以上各事者即行詳答特此

佈聞

光緒三十三年七月初八日

星嘉坡

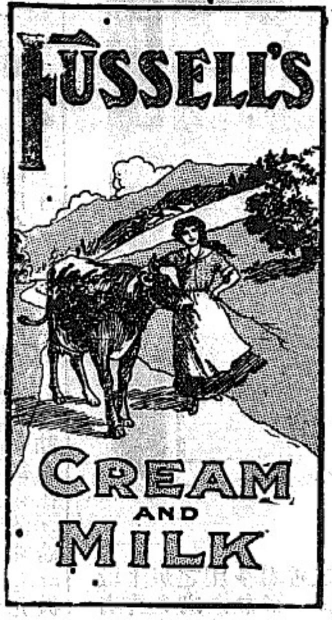
白蠟禮里夏吃力有限公司謹啟

意 啟

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂礁頭牛乳乃係上等之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶爲標分爲三欵

青蝶標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬眞正乳酪

白蝶標者亦無甜味純屬牛乳只其質不稠皆係乳酪 宜記時表之名利



紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻故保此乃上等牛乳花西呂有限公司懸賞金時表對換一定多數包礁之紙在于乳酪及牛乳并須書明送交本公司收入此佈

英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟白

輪船取行告白

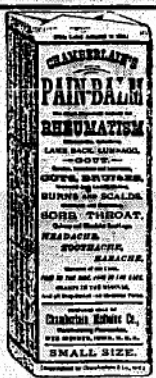
○取者福系成輪附及嗎也輪船常川往來本坡文島巨港諸君有欲寄貨搭購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零八年三月十一號

代理人緞棉申街門牌廿八號福盛公司謹啟

告

占勿倫之邊菴



○此藥能治腰背跛症　腸痛　臂痛　頭痛　受傷　痺痿　若問痺痿何症乃是筋絡痛腫及痺痛及臂痛及不能眠不能食者當有此患時即係痺痿症用占勿倫之邊菴治之初次將藥擦抹患處其人即覺大熱入骨即時止痛然而時常用之則能治此病此藥乃用草木製成各處均能購買　小罇五角　大罇一員

大英一千九百零八年四月二十一號

三

專治痢症瀉症藥水發售

○勿剌温所製良方專治痢症及瀉症之藥水此藥水在于本坡之新嘉坡藥房及里咨咨里律几剌士尼呂士未之勿剌温藥房發售此佈

英一千九百零七年十月廿一號

告

SCOTT'S EMULSION

肺部發炎

一千九百零六年三月十一號些非路多吉街六十三號門牌付來証書吾子患肺炎病在牀足有三月凡人皆稱雖或復元仍必內傷他身上大肉盡落骨骸現焉後醫生教食司各脫滋補乳白鱉魚肝油未食完一罇其胃大開全體盡愈今日他已全愈勝常康健他專食此油復元斯速獨讀此油之奇功以後遇病無不决取　布力忠書

何以得治緣由

布方忠現無內傷其實因司各脫所用之羅科山鱉魚肝油不貴而至好者有此滋效可以補療其肺傷生肉其至體別家魚油斷不有此奇驗因非用至純至猛之油且非用司各脫精[illegible]而致宗[illegible]包上有漁人負魚之皆可保不是碰功而實能療病也

始創

虎骨膏善治花柳骨痛○此膏係用新鮮虎骨用法其脂合中西去風藥料熬成爲膏善能去風止痛效驗如神肚瀉腹痛花柳遺毒骨痛手足腰脇刺痛四肢麻木筋骨酸痛肝風氣痛頭背牽痛手足反筋跌打損傷時疫吐瀉及腳氣足腫足軟無力艱於步履照單

施用無不立刻止痛去風至於婦人臨經腹痛用之以擦臍上就可止痛行經擦後立骨外皮燒熱此即內病未之外出之症候也或因毆打以致內傷初打之時不覺其痛待年深月久其瘀漸發或天氣不和則痛東烈足此症快速用此膏以擦傷處○就可痊愈

去風止痛虎骨膏專治諸症列

風濕骨痛　頭痛腰痛　偏風鶴膝
半身不遂　四股麻木　手足灣曲
跌打損傷　筋骨絞痛　過身酸痛
牙齒疼痛　花柳遺毒　吐瀉腹痛
酒後傷風　氣促氣逆　新舊腳氣

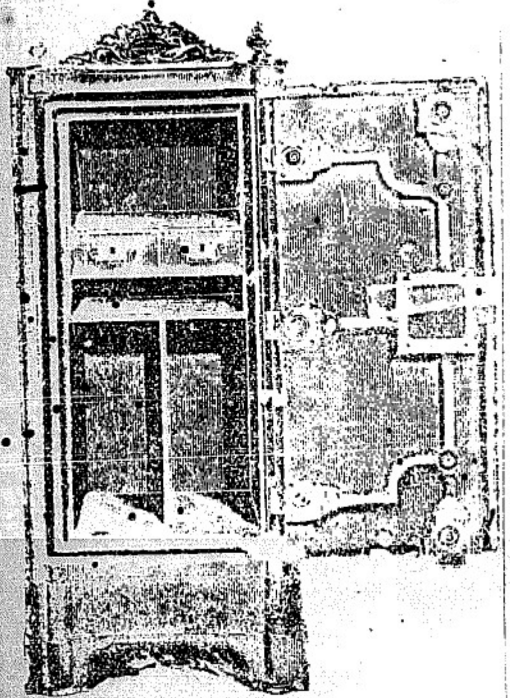
以上諸症皮膚未破者用之以擦傷處立可止傷止痛神效無比○每樽定價銀一元小樽五角代售處新嘉坡老爺宮口萬山棧大寶號戲園街柯蘆生牙科

醫生小坡電車路福音館對面門牌十號榮昌號又孟嘉大藥房分局吡叻怡保英國大藥房又利濟大藥房又小吡叻太平地方太平大藥房　總發行所新嘉坡土庫街孟嘉大藥房

英一千九百零七年十月廿九號

考授英國煉藥化學執照[illegible]盧詩如啟

鐵櫥發售



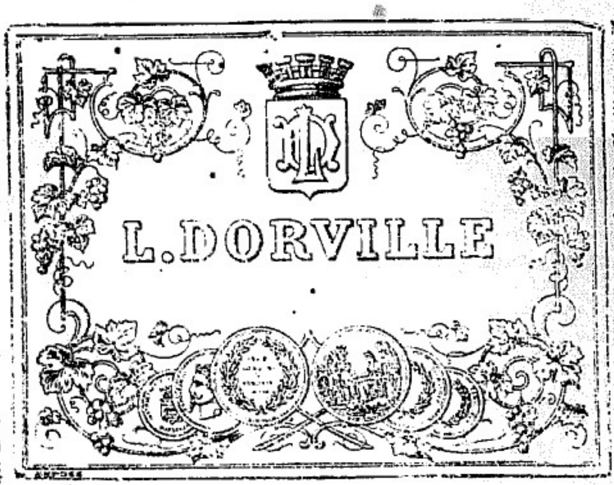
敬者本行所售之鐵櫥在本坡已馳名素久　諸君購用莫不盛稱比妙計此櫥之人小共有若稱而價相宜北爲乃歐洲著名工師所製極櫥華善本坡所有山人齊智人以及作櫥蜜牛意諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均係上等物料製造而成不推能壯觀品並且異常堅固無論火燒盜物均可無廣皆美價廉臭此爲其倘　諸君有欲購此備以收藏重寶者可幸本行選沽是幸此佈

大英一千九百零六年正月十三號

利南南有限公司謹啟

正金鐘標酒發售

敬者本公司[illegible]之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡[illegible]華籍諸君有[illegible]次零沽者請至酒公司沽買便得加買成邦以便配往外處者仍可至本[illegible]



本店貞至此酒製造之法精妙異常酒味其清以之熱喉皆者爲上等之料保撰無偽充之粹此酒若在本坡沽飲甚總台宜且價亦甚廉　諸翁沽酒用須留心辦明以免魚目之混

新嘉坡利直喃有限公司

專辦祖家頂上美酒發售

祈係膠東木泉莊諸君光顧認明標印

現在市上假冒者甚多以上所有各票加無本行利南公司[illegible]者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有圖章爲記

南利喃有限公司謹啟

大英一千九百零八年正月十三號

紅首危仔票萬蘭池酒發售

敬者本公司[illegible]之紅首危仔票萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒有收仔數十年方首出而沽賁盤綠其熱氣儀已全清所以　諸禾沽飲香均深疑心現仕歐洲一帶各國之人無不飲專此上因其氣味清香認勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡大氣甚隔合宜著翁賜觀所細心辨認紅頭仔及以上所列各像以上所來士古頭丹有其公司之拿模爲總口免扁鼠味之混

[illegible]聘　一千九百零八年二月十一號利喃喃有限公司啟

刊登本報告白廣告○

敬者茲將刊登本報告白之價目明列于下以照公允凡各士商若有告白欲登本報者每行在五十五字之內第一日取費八角九占第二日第三日每行五角五占第四日起以後每行兩角八占若將告白登在頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之何數無論已足一行仰未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各去臨本報面議價目自必從廉不負雅意也此佈

光緒三十三年八月初五日

叻報主人謹啟

新熱新出荷蘭豆等則言維新亦無不可若做烟館窮新不可斗新不可烟新更不可甚至人客俱新亦恐非主固客仔也中不悟仍其維新之名烟霞客等過而見其招牌皆謂其鎖斗必新鴉片必新遂至無人過問其烟館生意竟至不前頂與新東改新招牌開過新張云．狷

其　二　○某埠某黃陸先生濫充醫士名其館爲維新醫館人問其何故其曰近今世界樣樣都講維新你睇吓人地占卦算命嘅招牌都稱爲維新唔通我地醫家又唔稱得麼入曰占卦算命個的維新嘅法子我唔知但係醫家總要老醫讀得醫書多臨得症多至係好擂古語話醫不三世不服其藥可知醫家要舊嘅好咯點解你偏要攻維新兩個字呢其強答曰我地呢種醫生唔使學舊時嘅名家要用另外一種新法至合嘅聞者爲之咋舌　狷

告白

咸仕頓天下第一大班獸戲

啟者本班定西七月三號即華六月初五夜拜五起演而以西七月四號拜六下午四點鐘爲湔與童子觀看之第一期是日三點鐘開門四點鐘開演童子除枋位外均收半價精演各彩奇巧出頭如猛獅　猛虎　熊　貌　象犀牛　猴　狗　馬　訓練精熟并有精選步女脚式配演悅目可觀設在美步律瑣州會館帝草埔開演每晚八點鐘開門九點十五分鐘起演每拜三拜六加演日戲童不論各號均收半價此佈

官位六椅十五元
官號位收銀三元
一號位收銀二元
二號位收銀一元
蓋布枋位收五角
枋位收小洋三角

司理人羅勿勝謹啟

大英一千九百零八年六月廿七號

住宅招租　○啟者茲有華人住宅一所坐落里咨咨里律門牌一百零六號意欲招人租賃　諸君有合意者請到本館商定即能居住此佈

光緒三十四年三月廿二日　谷蘭柏賣館謹啟

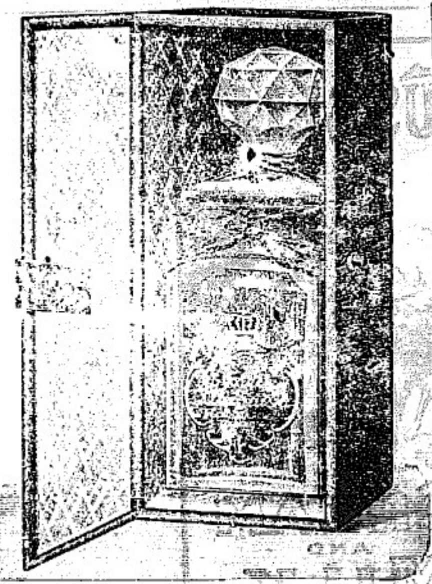
勸捐廣告一○公啟者此次廣東水災之慘各報言之已詳是以本院接電後即行集議沿門勸捐今恐不能遍及間有樂心捐助者交納無由兹特多設捐冊分派各　寶號俾多作一分金則多活一人之命向勸。善士仁人憫此奇災慨加答發共勸善舉則災民有額將見福有做歸哀倘蒙樂捐多貢請送交本院賑房取回收條存據便即登報以彰盛德至所派非冊限兩禮拜內繳回幸勿還失此佈

光緒三十四年六月初四日　同濟醫院謹啟

茶煙廣告○紅煙一味我朱家研究有素久爲中外士商所稱道本號不惜工本揀選正地道上等煙葉改良督造精益求精氣味香濃故能馳名遠邇亞有包種香茶採名嚴佳種妙法焙製均爲適口珍品茲特取價從廉以斯銷流增廣諸　商翁光臨請認明本號各嘜頭爲記庶不致誤

朱廣元八兩庄紅煙一百四十包鷹嘜爲記每箱沽銀廿六元
朱廣元二兩庄紅煙五百六十包鷹嘜爲記每箱沽銀廿六元
朱同昌八兩庄紅煙一百四十包三獅爲記每箱沽銀廿二元
朱永祥八兩庄紅煙一百四十包雙鷹爲記每箱沽銀十五元
朱廣元二兩庄包種茶一百六十四包每箱沽銀五元八角

光緒三十四年五月十二日　石叻中街朱廣元披露



啟者此標項上香木本藥房名有發售之洵爲居家出門均不常少物也　諸君欲購者請可　玉臨試之便恐英一千九百零七年七月十號澄打錄行隔夢　尾巴嘜西藥房譚啟

醫中傑出　○黃斗先生漳郡　黃公爺之裔孫也蓋醫名而儒行者學有心得術多祖傳而以痔瘡便血爲其絕類離倫之技弟八年痔疾便血淋漓委頓情形窮苦極痛迫全客歲因介就治果然術高藥良効驗神速首尾不及兼旬兩症霍然俱失融爲醫中傑出名實相稱至於兒婦眼鼻花柳內外等科尤能膏育洞見癥結隙然　先生固義俠廣交尤擅素著尤不待鄙人說項而始鳴特以受恩莫報爰撮數行聊志高厚亦以紹介同胞之同病者云爾　有欲得恐　先生之壢吏者請讀賭間口馬車街門牌二十九號瑞益號使恐　先生館寓檳城緻勞申街門牌三百一十四號隆發號樓上

光緒三十四年五月十五日　檳城合安機王烏龍識頌　中

正風車牌長闢[illegible][illegible]錄

WINDMILL BRANDY.

啟者本公司通佈 諸君知悉此標為蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃在法國為蘭池酒廠干下皮戶名一嶋道之酒 諸[illegible][illegible][illegible]此酒必須注意幸勿誤購假標為禁冊酒樽每[illegible]一元各處酒店均

自發博光緒三十三年三月十一日 公司謹啟

正法國為蘭池灣

雙狗標為記

此標為蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然真悅

雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標為蘭池酒全用皆提子製成

每樽售銀一元二角半年于市上其前最暢因為

本公司將此標之酒在坡銷流以與眾入一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成興號 泰昌號 榮德和 復源興 清公司 廣裕隆 和昌號 錦昌號 恒興號 錦興號

企公牛乳天下馳名告白

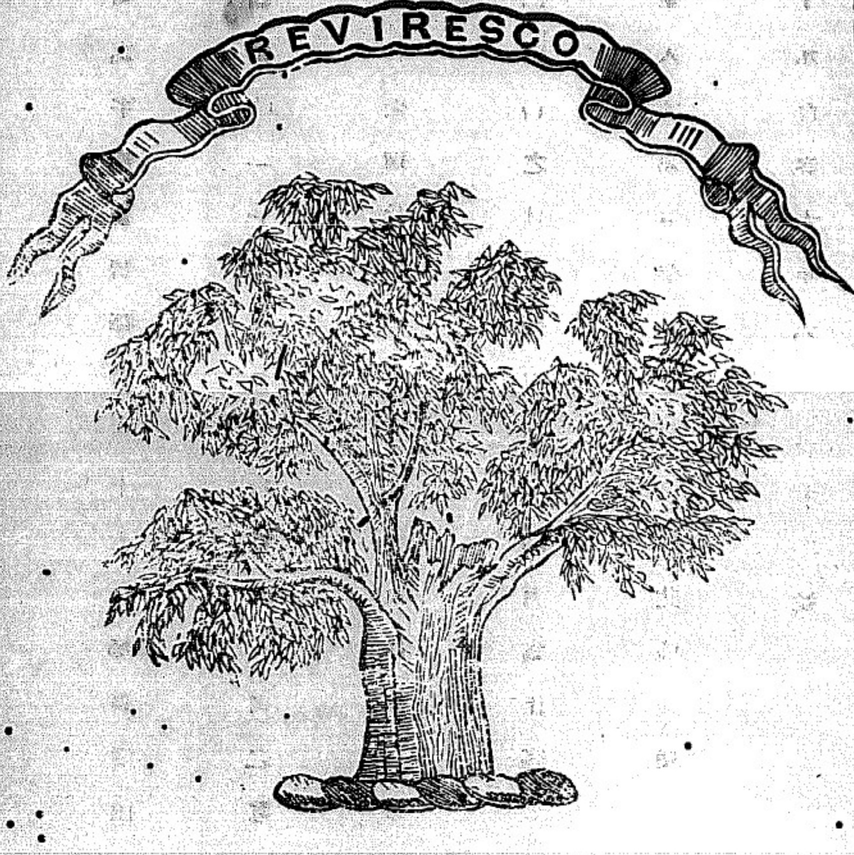
本廠造製煉乳歷有年所爲環球第一色白而潔味香而濃得化學之新式與機上之妙品老紅服之可以遄適幼年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力強戒烟社會林立若以此乳服不但身體強壯可資衛生而體健諸君尤宜時服精神百倍之培於國於身裨益不淺賜顧諸君嘗請試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

總觀

義利洋行



義利洋行

SHAG BIRD'S EYE.

TOBACCO.

樹標之昔勿士採烟係此種烟絲係以上等新葉製成若以烟管吸之入喉凉甚如以紙捲吸之其味甚醇此標之烟在于本坡市上所常確將上等各華人行店及本公司常有發售倘諸君有欲試吸烟味者請到本公司索取辦頭不取烟費此佈

英一千九百零八年正月十六號

新嘉坡及檳榔嶼專代人義利洋行謹啟

Katz Brothers, Limited.

葛士兒弟有限公司告白

平沽貨物

啟者特字通知本公司逐年平沽貨物之期定于西

一千九百零八年裕來月六號即華六月初八日起

祇以六日為止本公司存貯

鏡 眠床 梳椅 腳車 刀仔 雪文 鐵樹 及各款雜物甚多其次所

有各項貨物必須沽盡而其價甚廉本公司欲求

諸君勿忘緒來月六號起為本公司平沽各貨之期

則幸甚特此佈聞

大英一千九百零八年六月二十六號

綏葛兒弟有限公司謹啟

勞珍末實麥公司告白

代理保險告白

啟者特字通知本公司現在代理 一切勝巴 爪亞水火
保險公司 二作羅檳京 亞險保險公司 三藏爹哥
勞參十保險公司 四呂嘴 東禮勝縣燐保險公司 五
代理佛冷勃 東陵勃嘶燐保險公司 倘諸君有欲向以
上各公司買保水險火險者本公司亦可爲之代理而本公
司所抽之費概與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公
司可以照給此佈
大英一千九百零六年七月三十一號
代理人勞珍末實參公司謹啟

啟者牛頭標之牛奶及人造牛奶并生牛奶乃是瑞國製料從歐洲多此標牛奶各處行店均有發售 諸君有欲採購請各認明牛頭是幸

啟者士納標牛奶現在鐵中上有蓋口之活機以便開合不致洩氣其質純淨不加糖味既要牛奶均屬天下馳名歷經多人以及醫士贊賞均謂此標牛奶甚合家常之用各處行店均有發售 諸君有欲採購者請各認明牌頭是幸

啟者克宮勿得敏公司之萬關爐酒及六啣鑽栗之鳥蘆酒均屬精工製練與人身有益功難盡述 諸君購欲便知不謬此佈
實得力 巨港 孟加 勿里洞 網咯 等處代理人
新嘉坡勞珍末實麥公司啟

奥國正旗輪船公司各輪開行日期告白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列
由中國 日本之輪到叻
船名兒士駕 定于閏八廿六號到叻
船名兒爵夫花尼力定于裕米月八號到叻
船名尾殺 定于裕米月三十號到叻
往中國 日本之輪船開行
船名奥士甸里亞定于裕米十八號開行
船名毛物 定于烏凡月四號開行
以上各輪船各號客位寬廣清潔並且船中備有醫士以防疾厄 諸君欲知寄貨及購船單各事 至臨本公司詢問便悉
英一千九百零六年八月二十一號
代理人新嘉坡勞珍末實參公司謹啟

電碼冊發售告白

啟者本公司所編之電碼冊可以附掛本公司之[illegible]西

律本公司寫字樓發售每冊三十七員每員價值三[illegible]本公司

每冊價值紙[illegible]一元以便各客附掛本公司之電[illegible]以[illegible]十

巴仙諸君來購此冊者本公司[illegible]收錄票及[illegible]

錄此冊內所列之日期可以用至[illegible]月爲止務[illegible]冊不

知收[illegible]票人姓名[illegible]票[illegible]此佈[illegible]

大清一千九百零六年六月二十二號　三[illegible]謹

執[illegible]有限公司[illegible]啟

頂上法國酒製自谷忒

保家頂上法國酒

敢者本公司不惜重貲專辦法國正庄上品酒製自谷忒來坡發售

此庄之標名嗅莫寔德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店

多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣 諸翁欲買者請 移玉

莫寔總公司

至本公司內採購不悞 註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 敢昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號 [illegible]

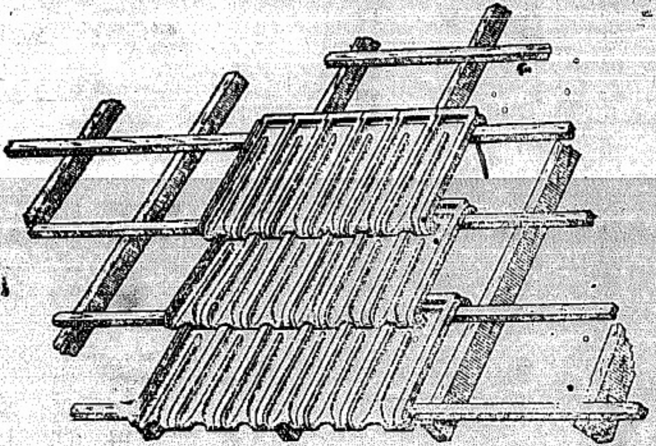
芳安號 恒德號 怡興公司 廣仁興

大英一千九百零七年八月廿六號

莫寔德公司謹啟

牙直里有限公司告白

啟者本公司所沽法國製造之屋瓦價值甚賤質地堅固而且堪資倚靠歷久不變一任風雨飄搖日月照臨而無損本公司中存貯久以俟發售 諸君有欲建屋者請各玉臨採購為幸特此佈 聞



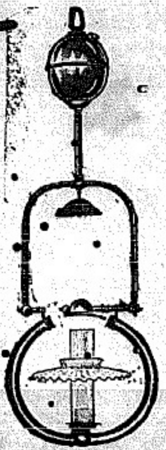
英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

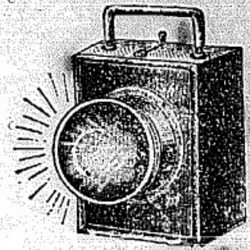
JOHN LITTLE & Co., Limited.

Sole Agents for Messrs. Andrew Usher's
KAPALA PUTEH WHISKY.

然里直有限公司告白



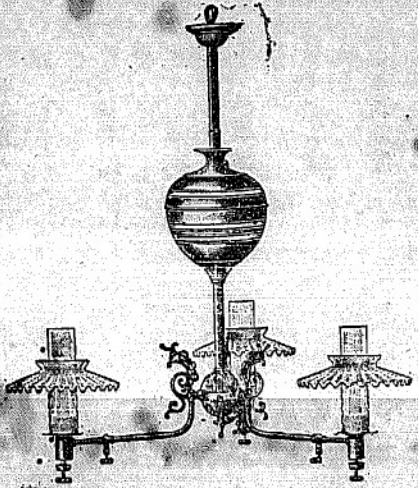
每个十三元
每个十五元



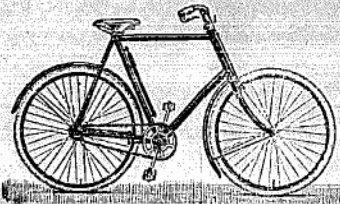
每枚四元

上好之天燈

每枚一元
每枚一元三角
每枚一元五角
每枚一元七角

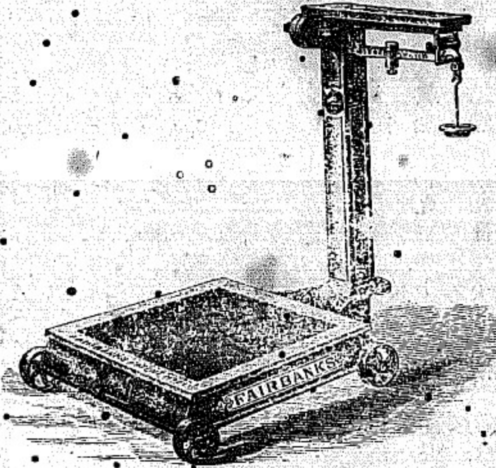


每个二十元



每張六十元
每張七十元
每張八十元

上好之砵



二千砵
一千五百砵
一千二百砵
八百砵
四百砵

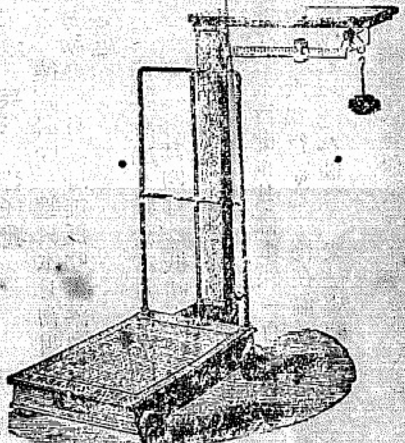
價銀

一百一十元
九十五元
八十五元
六十二元
四十八元

上好之鎖

每个一元二角
每个一元三角
每个一元七角
每个一元九角
每个二元四角

上好之砵



一千五百砵
八百砵
六百砵
四百砵

價銀

一百元
六十五元
五十八元
四十元

英一千九百零七年十一月三號

然里直有限公司謹啟

光緒三十四年六月初八日滙票行情附錄銀錢[illegible]

- 舊烟土 七百二十五元　新烟土 七百五十五元
- 上甲錫 六十四元　叻甘蜜 七元一角
- 叻白椒 每担 十八元零五占
- 叻烏椒 每担 十一元[illegible]五占
- 足金 每望葛 六十四元四角
- 金行情 金[illegible]一個 八元六角
- [illegible] 一百元兌 一百七十三盾半
- [illegible] 一百元兌 一百三十九盾
- 滙豐行情 銀行利息 九八仙
- 滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼出 二十元
- 商人三十日期銀票 百元銀行 廿二元
- 滙廈門 銀行現銀票一百元銀行貼出 廿一元
- 商人三十日期銀票 一百元銀行 廿三元
- 滙加勝門 銀行現銀票一百元值 一百二十九盾二五
- 商人三十日期票 一百四十一盾二五
- 滙泗里末 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾二五
- 商人三十日期票 一百四十一盾二五
- 滙三寶瓏 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾
- 商人三十日期票 一百四十一盾
- 滙望加錫 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾
- 商人三十日期票 一百四十一盾
- 滙井里汶 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾
- 商人三十日期票 一百四十一盾
- 滙仰光 銀行現銀票一百元值 一百七十四盾半
- 電信 一百七十四盾二五
- 商人三十日期票 一百七十七盾
- 滙加里吉打 銀行現銀票一百元值 一百七十三盾二五
- 電信 一百七十三盾
- 商人三十日期票 一百七十五盾二五
- 滙上海 銀行銀票 九十四兩
- 商人三十日期票 九十六兩

輪船開行

往埠	日期	時刻	代理
寶勝越	初九日	上午九點	順昌號
龍葛	初九日	上午十點	福[illegible]
文島	初九日	午十二點	福盛公司
巨港		又	又
吉瓏	初九日	下午一點	開行
檳榔嶼		又	又
日港	初九日	下午一點	寶興號
彭亨	初九日	下午二點	安和號
北干		又	又
石礁丁宜	初九日	下午二點	金福和
望加麗		又	又
檳榔嶼	初九日	下午三點	巴智中洋行
加里吉打		又	又
麻六甲	初九日	下午三點	寶得力公司
芙蓉		又	又
麻六甲	初九日	下午三點	寶得力公司
蔴坡	初九日	下午三點	又
網咯	初九日	下午四點	裕盛棧
峇株巴轄		又	怡德號
勿里洞	初九日	下午四點	遠且弟利士
坤甸	初九日	上午十點	又
網咯		又	萬成號
彭亨	初十日	午十一點	永茂順
北干	初十日	下午一點	又
高浪霧		又	莫寔得洋行
吉瓏	初十日	下午三點	莫寶得洋行
檳榔嶼		又	又
麻六甲	十一日	下午二點	寶得力公司
芙蓉		又	又
泗里末	十一日	下午二點	豐源號
峇鸞陵		又	又
麻六甲			豐源號
寶蚌	昔仔我		又

船名：勝惹寶勝越船　福和輪船　萬永成輪船　謀發輪船　同永利輪船　永隆輪船　關丹丁加奴　福順輪船　峇眼　施鴨加輪船　保安輪船　吉蠪　坤泰輪船　勿叻輪船　潮興輪船　孟勝隣輪船　山口洋　梭峇輪船　金和美輪船　關丹丁加奴　加星眼舍船　基十那輪船　堅打輪船　吉瓏大白蠟　萬保源輪船　望加錫安班蘭　豐和輪船　東港芙蓉

前途來電云德國郵船一艘於本月初四日由香港啟程來叻定於本月初九日拜二即能抵叻上落客貨訖即展輪開往歐洲等處

前途來電云德國郵船一艘於本月初六日由高浪霧啟程來叻定於本月十一日拜四即能抵叻上落客貨畢即展輪開往香港上海等處

嗎根代[illegible]即有利銀行告白 ○敬者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 收定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有二十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行皆可承造 諸君光顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零八年亦不里月十五號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

輪船啟行 ○敬者本公司之柔牙勝輪船定于西七月四號拜六即華六月初六日開行 亞士蘭輪船定于西七月十一號拜六即華六月十三日開行 嗎希恕輪船定于西七月十八號拜六即華六月二十日開行 毛里末輪船定于西七月廿五號禮拜六即華六月廿七日開行 柔牙勝輪船定于西八月一號禮拜六即華七月初五日由本坡前往 丁加勞 美遮 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿匣 直汝敏 瀑拿黎 八打尼 萬崙 霜莪勝 六坤 郞宣 高沙門 占本 網咯等處此佈

光緒三十三年正月初六日 一三

伊亞紗直公司謹啟